



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

KLASA: UP/II-034-02/24-01/33

URBROJ: 354-02/1-24- 8

Zagreb, 15. veljače 2024.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 95857869241 u sastavu Vijeća: Nelica Vidić, zamjenica predsjednice te Alice Brandt, Jasnica Lozo, Karmela Dešković i Zvonimir Jukić, članovi u žalbenom postupku pokrenutom po žalbi žalitelja "Wawrzaszek ISS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" - Spolka Komandytowa, Bielsko-Biala, Poljska, OIB: PL937-263-74-77, na odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F2-0036221, predmet nabave: vatrogasno šumsko vozilo (grupe 1. i 2), naručitelja Hrvatska vatrogasna zajednica, Zagreb, OIB: 08474627795, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21) te članaka 398. i 425. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, 114/22; dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi

RJEŠENJE

1. Odbija se žalba žalitelja "Wawrzaszek ISS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością"-Spolka Komandytowa, Bielsko-Biala, Poljska kao neosnovana.

2. Odbija se zahtjev žalitelja "Wawrzaszek ISS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością"-Spolka Komandytowa, Bielsko-Biala, Poljska za naknadu troška pokretanja žalbenog postupka kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Hrvatska vatrogasna zajednica, Zagreb objavio je dana 29. kolovoza 2023. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (EOJN) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2023/S 0F2-0036221, predmet nabave: vatrogasno šumsko vozilo, predmet nabave podijeljen je na dvije grupe, grupa 1 – Vatrogasno vozilo za šumske požare 2500 l, grupa 2 – Vatrogasno vozilo za šumske požare 5000 l, s dozvoljenim nuđenjem po grupama.

Kriterij odabira ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda temeljem kriterija za obje grupe predmeta nabave: Cijena ponude relativnog značaja 53%, odnosno maksimalno 53 boda, 2. Jamstvo na podvozje relativnog značaja 6%, odnosno

maksimalno 6 bodova, 3. Jamstvo na nadogradnju relativnog značaja 6%, odnosno maksimalno 6 boda, 4. Jamstvo na vatrogasnu pupu relativnog značaja 6%, odnosno maksimalno 6 bodova, 5. Udaljenost od tla pod osovinom relativnog značaja 8%, odnosno maksimalno 8 bodova, 6. Međusovinski razmak relativnog značaja 8%, odnosno maksimalno 8 bodova, 7. Prednji i stražnji napadni kutovi relativnog značaja 8%, odnosno maksimalno 8 bodova, 8. Visina vozila relativnog značaja 5%, odnosno maksimalno 5 bodova.

U predmetnom postupku javne nabave u grupi 1 predmeta nabave pristiglo je pet ponuda od kojih je naručitelj tri ocijenio valjanima te je dana 17. siječnja 2024. godine donio Odluku o odabiru Klasa: 406-01/23-01/15, Urbroj: 444-03-03-24-139 kojom je kao najpovoljniju za grupu 1 predmeta nabave odabrao ponudu zajednice ponuditelja Flammifer d.o.o., Ozalj te Ziegler d.o.o., Kutina.

U grupi 2 predmeta nabave također je pristiglo pet ponuda od kojih je naručitelj tri ocijenio valjanima te je dana 17. siječnja 2024. godine donio Odluku o odabiru Klasa: 406-01/23-01/15, Urbroj: 444-03-03-24-140 kojom je kao najpovoljniju za grupu 2 predmeta nabave odabrao ponudu zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina te Flammifer d.o.o., Ozalj.

Odluke su objavljene u EOJN 18. siječnja 2024. godine.

Nezadovoljan navedenim odlukama dana 29. siječnja 2024. godine žalbu je na iste Državnoj komisiji za kontrolu postupka javne nabave izjavio žalitelj "Wawrzaszek ISS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" - Spolka Komandytowa, Bielsko-Biala, Poljska.

Žalitelj osporava zakonitost provedenog postupka pregleda i ocjene ponuda te žalbenim zahtjevom traži poništenje odluka o odabiru za obje grupe predmeta nabave kao i da se naloži naručitelju da nadoknadi trošak pokretanja žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 66.360,00 eura.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava osnovanost žalbenih navoda u cijelosti. Predlaže odbiti žalbu i zahtjev žalitelja za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovane.

Odabrani ponuditelji u očitovanju na žalbu i naručiteljev odgovor na žalbu osporavaju žalbene navode te predlažu žalbu odbiti kao neosnovanu.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju, dokumentacije o nabavi, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda i ponuda odabranog ponuditelja, pojašnjenja ponuda dostavljenih u postupku pregleda i ocjene ponuda te dokaza predloženih u žalbenom postupku kako će biti navdano nadalje u obrazloženju ove odluke.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je odabrana zajednica ponuditelja ponudila različita ponudena vozila unutar svake grupe, za grupu 1 i 2. Ističe da je odabrani ponuditelj dostavio unutar svake grupe vozila različite dokumente tehničkih specifikacija iz čega

je jasno kako ne nudi isti tip vozila unutar pojedine grupe stoga iz ponuđenog nije jasno koja vozila i u kojoj količini će biti isporučena. Isto tako dostavljene su i sve dvostruke različite izjave i svi dokumenti vezani za tehničke specifikacije i tehničke opise samih vozila. Sukladno članku 200. stavak 1. ZJN 2016, dokumentacija o nabavi mora biti jasna, precizna, razumljiva i nedvojbeno te izrađena na način da omogući podnošenje usporedivih ponuda, istaknuo je žalitelj. Nastavno na navedeno, nedvojbeno je, navodi, kako naručitelj nije mogao omogućiti podnošenje različitih tipova vozila unutar pojedine grupe obzirom da bi navedenim onemogućio usporedivost ponuda. Da je svaki ponuditelj nudio ne dva tipa nego 30 različitih tipova vozila, naručitelj ne bi bio u stanju usporediti navedeno u odnosu na ostale ponuditelje. Ističe da je naručitelj jasno u troškovniku odredio kako traži jednu stavku odnosno tip vozila te su sve ponude morale biti dostavljene na način koji je sukladan tome. S obzirom na navedeno, ponuditelj nije dostavio ponudu koja je u skladu s traženim tehničkim specifikacijama i time je protivna dokumentaciji o nabavi odnosno nepravilna sukladno članku 3. točki 12. ZJN 2016 te je morala biti odbijena, zaključuje žalitelj. Nadalje navodi da je odabrani ponuditelj poslao ponudu iz koje je razvidno kako nudi dva tipa proizvoda za stavku u kojoj je morao biti ponuđen jedan proizvod, iz navedenog proizlazi i da se radi o dostavi alternativne ponude što je suprotno odredbama dokumentacije o nabavi i ponudu čini nepravilnom.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da žalitelj žalbu argumentira time što se odabrana ponuda za grupu 1, a također i za grupu 2 sastoji od dvaju različitih Tehničkih specifikacija te različitih priloga unutar iste ponude. Naručitelj naglašava da se vatrogasna vozila izrađuju po narudžbi naručitelja odnosno na ovim prostorima nema serijske proizvodnje istih. Vatrogasno se vozilo sastoji od šasije tj. podvozja sa kabinom (koje se proizvodi serijski) te vatrogasne nadogradnje: rezervoara za vodu, spremnika za opremu, centrifugalne pumpe, svjetlosno-zvučne signalizacije te ostale tražene dodatne opreme. Ističe da je stoga opisao predmet nabave u skladu sa svojim potrebama što je i njegovo pravo. Navodi da je pri tome vodio računa da opisom predmeta nabave kroz Tehničke specifikacije omogući tržišnu konkurenciju uz mogućnost različitih tehničkih rješenja dostupnih na tržištu, kao npr. funkcionalnim opisom predmeta nabave kojim mora biti prepoznatljiva svrha predmeta nabave i zahtjevi koji se postavljaju za predmet nabave u tehničkom, gospodarskom, oblikovnom i funkcionalnom pogledu. Navedeno je vidljivo iz toga što je u roku za dostavu ponuda bilo šest izmjena dokumentacije o nabavi te četiri izmjene Tehničkih specifikacija jer potencijalni ponuditelji odnosno nadograditelji imaju na raspolaganju vrlo različite proizvodne pogone te naručitelj navodi da je prihvatio sve tražene izmjene vezane za izvedbu nadogradnje (a da se pri tome ostvari svrha traženog) kako bi što veći broj potencijalnih ponuditelja mogao sudjelovati u postupku sa svojom ponudom.

Naručitelj ističe da je u svojim ponudama odabrana zajednica ponuditelja dostavila jedan troškovnik sa jedinstvenom cijenom za svih 30 vozila te su dostavljene dvije popunjene Tehničke specifikacije sa priložima na način da ponuditelj Flammifer d.o.o. izrađuje vozila od 1. do 15., a ponuditelj Ziegler d.o.o. izrađuje vozila od 16. do 30, odnosno u grupi 2 Ziegler d.o.o. izrađuje vozila od 1. do 15., a ponuditelj Flammifer d.o.o. izrađuje vozila od 16. do 30., navedene tehničke specifikacije udovoljavaju traženom i propisanome u dokumentaciji o nabavi i tehničkim specifikacijama. Naručitelj navodi da mu ni najmanje nije sporno što odabrane zajednice ponuditelja nude. Navodi da žalitelj polazi od pogrešne pretpostavke što je uopće varijanta ponude. Varijanta ponude nije, kako to pogrešno smatra žalitelj, nuđenje različitih izvedbi za udovoljenje određenoj tehničkoj (karakteristici) specifikaciji. Nuđenje

varijante ponude je nuđenje alternativnih predmeta nabave što odabrana zajednica ponuditelja nije učinila. Odnosno unutar jedne grupe nisu ponuđene dvije ponude između kojih naručitelj bira jednu ili drugu nego svaki član nudi svoju izvedbu nadograđenog vozila koja u potpunosti zadovoljava propisane tehničke karakteristike.

U očitovanju na žalbu i naručiteljev odgovor na žalbu odabrane zajednice ponuditelja navode da je neosnovan žalbeni navod da nije jasno koja vozila i u kojoj količini će biti isporučena jer odabrani ponuditelj ne nudi isti tip vozila unutar pojedine grupe. Sva ponuđena vozila neovisno koji član zajednice odabranog ponuditelja će ista proizvesti i isporučiti, ispunjavaju sve zahtjeve tehničkih specifikacija koje su sastavni dio dokumentacije o nabavi u ovom postupku budući da se ista proizvode upravo prema tim zahtjevima. Član zajednice Ziegler d.o.o., Kutina sukladno ponudbenim listovima, proizvest će i isporučiti 50% ponuđenih vozila, odnosno 15 vozila unutar svake od grupa. Član zajednice Flammifer d.o.o., Ozalj sukladno ponudbenim listovima, proizvest će i isporučiti preostalih 50% ponuđenih vozila, odnosno 15 vozila unutar svake od grupa. Stoga su, navodi odabrana zajednica ponuditelja, dostavljene tehničke specifikacije za vozila koja će proizvesti oba člana zajednice ponuditelja. Iz svih dostavljenih tehničkih specifikacija jasno proizlazi da sva ponuđena vozila neovisno koji od članova zajednice će ista proizvesti i isporučiti, u cijelosti ispunjavaju sve propisane zahtjeve. Dostavljeni su i svi dokazi traženi dokumentacijom o nabavi te iz svega navedenog proizlazi da je u ponudama odabranih zajednica ponuditelja jasno određeno za svaku od grupa koja vozila i u kojoj količini će isporučiti. U odnosu na žaliteljevo osporavanje da je podnijeta alternativna ponuda jer se nude dva tipa proizvoda, odabrana zajednica ponuditelja navodi da je alternativna ponuda ponuda kod koje ponuditelj daje alternativni prijedlog za predmet nabave na način da nudi predmet koji odstupa od traženih tehničkih karakteristika ali koji, prema mišljenju ponuditelja, predstavlja zadovoljavajuće rješenje potreba naručitelja. S druge strane, navodi, za svaku od grupa nudi 15 vozila koja će proizvesti pojedini član zajednice sukladno propisanim tehničkim specifikacijama, odnosno svim uvjetima i zahtjevima koji su sastavni dio dokumentacije o nabavi. Odabrane zajednice ponuditelja ističu da ne nude naručitelju nikakav alternativni predmet nabave, odnosno predmet koji ne bi zadovoljavao tražene tehničke karakteristike ali bi mogao zadovoljiti potrebe naručitelja.

U žalbenom postupku u svrhu ocjene žalbenog navoda uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je točkom 2. Podaci o predmetu nabave, 2.1. Opis predmeta nabave određeno da su predmet nabave vatrogasna vozila za šumske požare za potrebe vatrogasnih organizacija na teritoriju Republike Hrvatske, prema grupama predmeta nabave, a sukladno opisu, opsegu, vrstama vozila i količinama određenim u opisu predmeta nabave, tehničkim specifikacijama, troškovnicima i drugim priložima dokumentacije o nabavi. Isporučena vozila moraju biti nova i nekorištena, te udovoljavati svim standardima prema pozitivnim propisima u Republici Hrvatskoj.

Točkom 2.2. Opis i oznaka grupa predmeta nabave, ako je predmet nabave podijeljen na grupe, ili u postupcima velike vrijednosti obrazloženje glavnih razloga zašto predmet nabave nije podijeljen na grupe navedeno je da je predmetno nadmetanje podijeljeno je na 2 (dvije) grupe: Grupa 1: Vatrogasno vozilo za šumske požare 2500 L, Grupa 2: Vatrogasno vozilo za šumske požare 5000 L.

Točkom 2.4. Količina predmeta nabave: količina predmeta nabave iskazana u ovoj dokumentaciji je okvirna sukladno članku 4. stavak 1. točka 2. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave Grupa 1 – Vatrogasno

vozilo za šumske požare 2500 L ... okvirno 30 kom, Grupa 2 – Vatrogasno vozilo za šumske požare 5000 L... okvirno 30 kom. Stvarno nabavljena količina predmeta nabave može biti veća ili manja od okvirne količine sukladno članku 4. stavak 2. Pravilnika. Naručitelj nabavlja okvirnu količinu predmeta nabave kako je to definirano ovom Dokumentacijom o nabavi i Troškovnikom, a u skladu sa svojim potrebama u trenutku donošenja odluke o odabiru ili poništenju ovisno o već raspoloživim sredstvima, a sve u skladu odredbama ZJN 2016.

Tehničke specifikacije predmeta nabave definirane su točkom 2.5. Tehničke specifikacije kojom je određeno da se tehničke specifikacije nalaze u prilogu dokumentacije o nabavi, odnosno datotekama s Tehničkim specifikacijama sukladno grupi predmeta nabave. Ponuditelj mora ponuditi predmet nabave sukladno traženim tehničkim specifikacijama te svim ostalim uvjetima i zahtjevima, sukladno grupi predmeta nabave. Tehničke specifikacije vozila, sukladno grupi predmeta nabave, nalaze se unutar datoteka pod nazivom: Tehnička specifikacija - Grupa 1: Vatrogasno vozilo za šumske požare 2500 L, Tehnička specifikacija - Grupa 2: Vatrogasno vozilo za šumske požare 5000 L. Tablice tehničkih specifikacija, za svaku ponuđenu grupu predmeta nabave, ponuditelj je dužan popuniti na način da: a) upiše podatak o proizvođaču i tipu/modelu ponuđenog vozila, b) upiše ili zaokruži podatak "DA" ili "NE" za stavke tehničkih specifikacija vozila, što podrazumijeva da upiše "DA" za zahtjev odnosno tehničku specifikaciju koju ponuđeno vozilo ispunjava, odnosno "NE" za zahtjev odnosno tehničku specifikaciju koju ponuđeno vozilo ne ispunjava, c) upiše u stupac "Ponuđena veličina" brojevi ili drugi traženi podatak za pojedinu stavku tehničke specifikacije vozila, d) za Tehničku dokumentaciju popuni sve stavke kako je traženo te priloži tražene izvještaje kao prilog tehničkih specifikacija u ponudi za svaku grupu zasebno. Ponuditelj mora ponuditi sve stavke Tehničkih specifikacija vozila, sukladno grupi predmeta nabave koja se nudi. Nije prihvatljivo precrtavanje ili korigiranje stavke u Tehničkim specifikacijama vozila.

Točkom 4.3. Tehničke i stručne sposobnosti i njihove minimalne razine, 4.3.1. Tehnička i stručna sposobnost za Grupu 1: Vatrog. vozilo za šumske požare 2500 L određeno je da naručitelj određuje sljedeće uvjete tehničke i stručne sposobnosti kojima se osigurava da gospodarski subjekt ima potrebne ljudske i tehničke resurse te iskustvo potrebno za izvršenje ugovora o javnoj nabavi na odgovarajućoj razini kvalitete: a) Opis, nacrt, tlocrt i bokocrt – nadograđenog vozila - koje gospodarski subjekt nudi u postupku nabave i koji predstavlja predmet nabave u cijelosti sukladan Tehničkim specifikacijama sukladno grupi predmeta nabave. b) Potrebna je ovjerena izjava proizvođača podvozja za: snagu, normu ispušnih plinova, gabarite (širina podvozja, osnovna visina kabine), međuosovinskom razmaku, najveća dopuštena ukupna masa, napadne kuteve (α , β , γ) kao i udaljenosti od tla i udaljenost od tla pod osovinom. c) Potrebno je ovjerena izjava proizvođača vozila sa nadogradnjom kojom se potvrđuje sukladnost vozila sa nadogradnjom prema normi: HRN EN 1846-1, HRN EN 1846-2 i HRN EN 1846-3 za vatrogasna vozila, HRN EN 1846-2 točki 5.2.3.2., kojom sva vozila moraju biti opremljena sa priključkom za punjenje električnom energijom i svim tehničkim zahtjevima opisanim u istom kao i priključkom tlaka zraka za kočioni sustav vozila kako bi isto bilo spremno za izlazak na intervenciju, HRN EN 1028-1, HRN EN 1028-2 za vatrogasnu centrifugalnu pumpu.

Za potrebe utvrđivanja navedenih okolnosti, gospodarski subjekt u ponudi dostavlja: ispunjeni e-ESPD obrazac (Dio IV. Kriteriji za odabir, odjeljak C: Tehnička i stručna sposobnost: točka 11, ako je primjenjivo točka 10).

Nadalje je propisano da će naručitelj prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom

roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje uvjete sposobnosti: 1: Opis, nacrt, tlocrt i bokocrt – nadograđenog vozila koji podrazumijeva da su iz opisa vidljive tražene tehničke karakteristike iz obrasca „Tehnička specifikacija vozila“ te sva serijska i dodatna oprema vozila koje se nudi. Traženo se dokazuje tehničkom dokumentacijom podvozja vozila i ostale ugrađene opreme izdanom od strane proizvođača i to u formi prospekta, kataloga, brošure, ispisa specifikacija s web stranica proizvođača, izjave o tehničkoj specifikaciji i slično; 2. Izjava proizvođača podvozja; 3. Izjava proizvođača vozila sa nadogradnjom.

Na opisani način naručitelj je točkom 4.3.2 dokumentacije o nabavi odredio i za grupu 2 predmeta nabave.

U žalbenom je postupku utvrđeno da su u prilogu dokumentacije o nabavi obrasci tehničkih specifikacija u kojima je u 132 stavke za grupu 1 i 136 stavki za grupu 2 opisan predmet nabave.

U grupi 1 je odabrana zajednica ponuditelja Flammifer d.o.o., Ozalj i Ziegler d.o.o., Kutina dostavila tehničke specifikacije u kojima se nudi „FF TLF 2500 4x4“ proizvođača Flammifer d.o.o., Ozalj kao i tehničke specifikacije u kojima se nudi „TLF 20/25“ proizvođača Ziegler d.o.o., Kutina. U ponudi kao i u kasnijim pojašnjenjima i dopunama ponude dostavljeni su traženi dokumenti i dokazi u odnosu na objavljeni predmet nabave, odnosno nuđenje odabrane zajednice ponuditelja. U Troškovniku je iskazana jedinstvena cijena za cjelokupni predmet nabave od 30 vozila za grupu 1 te su u obrascu ponude, Ponudbenom listu, članovi zajednice ponuditelja naveli da će svaki od članova zajednice ponuditelja izvršiti količinski dio ponude od 15 komada, postotni dio od 50% te za grupu 1 član zajednice ponuditelja Flammifer d.o.o., Ozalj izvršava vrijednosni dio u iznosu od 3.268.125,00 EUR + PDV kao i član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina vrijednosni dio u iznosu od 3.268.125,00 EUR + PDV.

Na isti način je predana ponuda i za grupu 2 predmeta nabave, odnosno odabrana zajednica ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina i Flammifer d.o.o., Ozalj dostavila je tehničke specifikacije u kojima se nudi „TLF 20/25“ proizvođača Ziegler d.o.o., Kutina te tip „FF TLF 2500 4x4“ proizvođača Flammifer d.o.o., Ozalj kao i tehničke specifikacije u odnosu na navedena vozila. U ponudi kao i u kasnijim pojašnjenjima i dopunama ponude dostavljeni su traženi dokumenti i dokazi u odnosu na objavljeni predmet nabave, odnosno nuđenje odabrane zajednice ponuditelja. U Troškovniku je iskazana jedinstvena cijena za cjelokupni predmet nabave od 30 vozila za grupu 2 te su u obrascu ponude, Ponudbenom listu, članovi zajednice ponuditelja naveli da će svaki od članova zajednice ponuditelja izvršiti količinski dio ponude od 15 komada, postotni dio od 50% te za grupu 2 član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina izvršava vrijednosni dio u iznosu od: 3.386.625,00 EUR + PDV te član zajednice ponuditelja Flammifer d.o.o., Ozalj također izvršava vrijednosni dio u iznosu od: 3.386.625,00 EUR + PDV.

Takvo nuđenje članova odabranih zajednica ponuditelja u obje grupe predmeta nabave žalitelj osporava jer smatra da iz ponuđenog nije jasno koja vozila i u kojoj količini će biti isporučena, da je nuđenje protivno članku 200. stavak 1. ZJN 2016, odnosno da naručitelj nije mogao omogućiti podnošenje različitih tipova vozila unutar pojedine grupe obzirom da bi navedenim onemogućio usporedivost ponuda, da ponuditelji nisu dostavili ponude koje su u skladu s traženim tehničkim specifikacijama te se stoga radi i o dostavi alternativnih ponuda.

Nedvojbeno je kako je prethodno navedeno da su u obje grupe predmeta nabave odabrane ponude zajednica ponuditelja koje čine članovi Flammifer d.o.o., Ozalj te Ziegler d.o.o., Kutina, kao i činjenica da u svakoj grupi član zajednice ponuditelj

nudi, odnosno u smislu ponude, isporučit će 50% tražene količine vozila, odnosno u svakoj grupi po 15 vozila. Pri tome član zajednice ponuditelja Flammifer d.o.o., Ozalj isporučuje vozilo tipa „FF TLF 2500 4x4“ dok član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Ozalj isporučuje vozilo tipa „TLF 20/25“.

Već iz navedenog proizlazi da nije u pravu žalitelj kada navodi da nije jasno koja vozila kojeg tipa ili kojih specifikacija će biti isporučena jer je utvrđeno da su članovi zajednice ponuditelja jasno u Uvezu ponude, Ponudbenom listu, naveli u kolikom količinskom, vrijednosnom i postotnom udjelu će isporučiti predmet nabave odnosno vozila.

Nadalje u odnosu na žaliteljevo osporavanje da je onemogućena usporedivost ponuda valja uputiti žalitelja da u smislu članka 200. ZJN 2016, na koji se poziva, naručitelj u dokumentaciji o nabavi mora odrediti jasne i nedvojbene uvjete i zahtjeve kako bi ponuditelji mogli izraditi ponude bez preuzimanja nepotrebnih i neuobičajenih rizika te između ostalog da ponude budu usporedive pri čemu se pojam usporedivosti odnosi na ukupnost zahtjeva iz dokumentacije o nabavi i tehničkih specifikacija, odnosno da je ponuditeljima jasno i nedvojbeno koji i kakav predmet nabave trebaju isporučiti. Pri tome se potreba usporedivosti ne tumači na način da svi ponuditelji trebaju isporučiti isti predmet nabave kako bi između ponuda mogla postojati usporedivost kako to tumači žalitelj.

Naručitelj nije obavezan u postupku pregleda i ocjene ponuda međusobno uspoređivati ponuđene predmete nabave već utvrditi da li isti udovoljavaju postavljenim uvjetima iz dokumentacije o nabavi te tehničkih specifikacija.

U konkretnom slučaju ponuditelji su u ponudama ponudili po dva tipa vozila jasno odredivši koji član zajednice ponuditelja će isporučiti koji dio ponude. Također su priložili potpune tehničke specifikacije za svaki od tipova ponuđenih vozila te je naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda utvrdio da oba tipa vozila udovoljavaju propisanim tehničkim specifikacijama kao i da su dostavljeni svi potrebni dokumenti i dokazi koji su u odnosu na predmet nabave traženi dokumentacijom o nabavi. Štoviše, čak ni žalitelj u žalbenom navodu ne osporava da ponuđena vozila ne odgovaraju traženjima iz tehničkih specifikacija.

Stoga, iako osporava nuđenje u obje grupe predmeta nabave na način da se nude po dva tipa vozila, osim možebitnih poteškoća oko isporuke ili realizacije ugovora, žalitelj ne navodi konkretno čemu bi takvo nuđenje bilo protivno. Kako oba tipa ponuđenih vozila odgovaraju postavljenim tehničkim specifikacijama te je jasno navedeno kako ista i od kojeg člana zajednice ponuditelja trebaju biti isporučena te da se također pri tome ne radi o alternativnoj ponudi kako navodi žalitelj jer se ne nudi alternativni tip vozila ukoliko naručitelju nije prihvatljiv prvotno ponuđen tip vozila, u žalbenom je postupku ocijenjeno da je valjano naručitelj postupio kada je u konkretnom slučaju prihvatio u obje grupe predmeta nabave nuđenje zajednica ponuditelja na način da je zajednica ponuditelja odgovorna za izvršenje predmeta nabave, odnosno ugovora, dok je svaki član zajednice ponuditelja obavezan isporučiti predmet nabave prema iskazanim količinama, vrijednosnim udjelima i postocima slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj u žalbi navodi da su odabrane zajednice ponuditelja dostavile dva različita nacrti vozila za grupu 1 i grupu 2 (ukupno 4 nacrti vozila) te su na taj način postupile suprotno odredbama dokumentacije o nabavi, a svoju ponudu učinile neprihvatljivom. Naime, postavlja se pitanje što je uopće ponuda ponuditelja, navodi žalitelj, koji je nacrt mjerodavan obzirom su nacrti različiti stoga je nejasno koji tipovi vozila se u konačnici uspoređuju te isporučuju. Također su odabrane zajednice

ponuditelja dostavile navedene različite dvostruke obrasce odnosno Izjave pa se postavlja pitanje koja su vozila ponuđena odnosno nejasno je što je ponuđeno. U nastavku žalbenog navoda žalitelj navodi koje su to izjave dvostruko dostavljene: Obrazac 4 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 5 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 6 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 7- dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 8 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 9 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 10 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, sve za grupu 1 te Obrazac 11 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 12- dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 13- dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 14- dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 15 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 16 - dostavljene dvije različite i potpisane izjave, Obrazac 17- dostavljene dvije različite i potpisane izjave sve za grupu 2, naveo je žalitelj.

U žalbenom je postupku uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno da je naručitelj odredio u odnosu na objavljeni predmet nabave, točkom 2.5. Tehničke specifikacije, podtočkom d), da ponuditelj uz popunjenu tablicu tehničkih specifikacija za svaku ponuđenu grupu predmeta nabave: „za Tehničku dokumentaciju popuni sve stavke kako je traženo te priloži tražene izjave kao prilog tehničkih specifikacija u ponudi za svaku grupu zasebno.”.

Nadalje, točkom 4.3. Tehničke i stručne sposobnosti i njihove minimalne razine, 4.3.1. Tehnička i stručna sposobnost za Grupu 1: Vatrog. vozilo za šumske požare 2500 L i Grupu 2: Vatrog. vozilo za šumske požare 5000 L određeno je: „Naručitelj određuje sljedeće uvjete tehničke i stručne sposobnosti kojima se osigurava da gospodarski subjekt ima potrebne ljudske i tehničke resurse te iskustvo potrebno za izvršenje ugovora o javnoj nabavi na odgovarajućoj razini kvalitete:

a) Opis, nacrt, tlocrt i bokocrt – nadograđenog vozila - koje gospodarski subjekt nudi u postupku nabave i koji predstavlja predmet nabave u cijelosti sukladan Tehničkim specifikacijama sukladno grupi predmeta nabave.

b) Potrebna je ovjerena izjava proizvođača podvozja za: snagu, normu ispušnih plinova, gabarite (širina podvozja, osnovna visina kabine), međuosovinskom razmaku, najveća dopuštena ukupna masa, napadne kuteve (α , β , γ) kao i udaljenosti od tla i udaljenost od tla pod osovinom.

c) Potrebno je ovjerena izjava proizvođača vozila sa nadogradnjom kojom se potvrđuje sukladnost vozila sa nadogradnjom prema normi: HRN EN 1846-1, HRN EN 1846-2 i HRN EN 1846-3 za vatrogasna vozila, HRN EN 1846-2 točki 5.2.3.2., kojom sva vozila moraju biti opremljena sa priključkom za punjenje električnom energijom i svim tehničkim zahtjevima opisanim u istom kao i priključkom tlaka zraka za kočioni sustav vozila kako bi isto bilo spremno za izlazak na intervenciju, HRN EN 1028-1, HRN EN 1028-2 za vatrogasnu centrifugalnu pumpu.

Za potrebe utvrđivanja navedenih okolnosti, gospodarski subjekt u ponudi dostavlja: ispunjeni e-ESPD obrazac (Dio IV. Kriteriji za odabir, odjeljak C: Tehnička i stručna sposobnost: točka 11, ako je primjenjivo točka 10). Naručitelj će prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje uvjete sposobnosti: 1: Opis, nacrt, tlocrt i bokocrt – nadograđenog vozila koji podrazumijeva da su iz opisa vidljive tražene tehničke karakteristike iz obrasca „Tehnička specifikacija vozila“ te sva serijska i dodatna oprema vozila koje se nudi. Traženo se dokazuje tehničkom dokumentacijom podvozja vozila i ostale ugrađene opreme izdanom od strane proizvođača i to u formi prospekta,

kataloga, brošure, ispisa specifikacija s web stranica proizvođača, izjave o tehničkoj specifikaciji i slično.; 2. Izjava proizvođača podvozja; 3. Izjava proizvođača vozila sa nadogradnjom.

Dakle, u smislu navedenih odredbi dokumentacije o nabavi ponuditelji su bili obvezni u svezi s ponuđenim predmetom nabave u ponudi, odnosno po traženju naručitelja priložiti opis, nacrt, tlocrt i bokocrt nadograđenog, ponuđenog, vozila iz kojeg su vidljive tražene tehničke karakteristike navedene u obrascu „Tehnička specifikacija vozila“ kao i sva serijska i dodatna oprema vozila koje se nudi. Uz navedeno je također trebalo priložiti i tehničku dokumentaciju podvozja vozila i ostale ugrađene opreme izdanom od strane proizvođača i to u formi prospekta, kataloga, brošure, ispisa specifikacija s web stranica proizvođača, izjave o tehničkoj specifikaciji i slično. Također je naručitelj tražio da se u svezi s ponuđenom nadogradnjom prilože izjava proizvođača podvozja u odnosu na snagu, normu ispušnih plinova, gabarite (širina podvozja, osnovna visina kabine), međuosovinskom razmaku, najveća dopuštena ukupna masa, napadne kuteve (α , β , γ) kao i udaljenosti od tla i udaljenost od tla pod osovinom u odnosu na ponuđeni predmet nabave. Također su trebale biti priložene i izjave proizvođača vozila sa nadogradnjom kojom se potvrđuje sukladnost vozilo sa nadogradnjom prema normi: HRN EN 1846-1, HRN EN 1846-2 i HRN EN 1846-3 za vatrogasna vozila, HRN EN 1846-2, HRN EN 1028-1, HRN EN 1028-2 za vatrogasnu centrifugalnu pumpu.

Kako je u okviru prvog žalbenog navoda ocijenjeno da je valjano odabrana zajednica ponuditelja u obje grupe predmeta nabave predala ponudu iz koje proizlazi da su isporuku predmeta nabave članovi odabrane zajednice ponuditelja podijelili između sebe na način da svaki od članova u pojedinoj grupi nudi određeni, unaprijed definirani, broj traženih vatrogasnih vozila, to je jedino prihvatljivo i moguće u okviru zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije o nabavi da su članovi zajednice ponuditelja u ponudama prilagali dokumente u odnosu na ponuđeni tip predmeta nabave. Stoga je dokumentacijom o nabavi postavljenim uvjetima u odnosu na traženi predmet nabave bilo i jedino moguće udovoljiti na način da se prilože traženi dokazi u odnosu na oba ponuđena tipa vozila.

Nadalje, žalitelj ističe da s obzirom da se radi o više izjava i dokaza u svakoj grupi predmeta nabave da je stoga nejasno koji tipovi vozila se uspoređuju i isporučuju, međutim u žalbenom je postupku nedvojbeno bilo moguće utvrditi u kojoj količini i koji tipovi vatrogasnih vozila se nude kao i koji priloženi dokazi se odnose na koji ponuđeni tip vatrogasnih vozila. Dodatno valja istaći da žalitelj posebno ne navodi, osim da se radi o različitim izjavama, nacrtima i dokazima, u čemu bi se osim različitog sadržaja što je već prethodno obrazloženo, ogledao nedostatak priloženih dokaza, odnosno žalitelj ne navodi u žalbenom navodu da priloženi nacrti, dokazi te izjave ne potvrđuju traženo dokumentacijom o nabavi, stoga je slijedom svega prethodno navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj nadalje u žalbi navodi da je član odabrane zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o. u svojim nacrtima dostavio natpis na engleskom i njemačkom jeziku čime je postupio suprotno dokumentaciji točki 4.3.1. i točki 6.7. koja glasi: „Sva ostala dokumentacija koja se prilaže uz ponudu mora biti također na hrvatskom jeziku. Iznimno dio popratne dokumentacije može biti i na drugom jeziku, ali se u tom slučaju obvezno prilaže i prijevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik s kojeg je prijevod izvršen.“. Osim činjenice kako je sami tekst na stranom jeziku bez prijevoda na hrvatski, navodi žalitelj, bitno je spomenuti kako naručitelj u ovom slučaju nije primijenio jednako postupanje prema svim ponuditeljima odnosno prihvaća različite

ponude u odnosu na žalitelja i odabrane zajednice ponuditelja. Naime, ističe žalitelj, naručitelj je zahtijevao od žalitelja upotrijebljavanje ponude iz razloga što tekst na nacrtima koje je žalitelj dostavio u ponudi (koji je vrlo sličan tekstu kod odabrane zajednice ponuditelja) nije prihvatljiv te da žalitelj dostavi konačne nacрте „kako bi uostalom i ponude bile usporedive" odnosno da ukloni dio vezan za podložnost promjenama i izmjenama. Međutim, takav isti tekst kod odabrane zajednice ponuditelja u isto vrijeme je prihvaćen i to kao različite nacрте po grupi, a na jednom od tih nacрта je natpis na stranom jeziku (iz točke 1.3.) koji kako je razvidno iz prijevoda znači da su nacрти promjenjivi: „Ova ilustracija može uključivati posebnu opremu. Crtež podločan promjenama u dimenzijama i dizajnu. Proslijeđivanje, kao i kopiranje ovog dokumenta, nije dopušteno ako nije izričito odobreno od strane Zieglera. Tražit ćemo naknadu za svako kršenje. Sva su prava pridržana za patentiranje ili registraciju uzorka.". Navedenim je odabrani ponuditelj postupio suprotno odredbama dokumentacije o nabavi s obzirom na to da nije jasno i nedvojbeno odredio proizvod koji nudi, već je isto ostavio na „kasnije izmjene", stoga ponuda nije mogla biti prihvaćena, istaknuo je žalitelj.

Naručitelj se očitovao na navedeni žalbeni navod kako slijedi: Nedvojbeno je da Žalitelj mari za jako puno stvari iz nadležnosti naručitelja međutim žalitelj je najmanje mario kod izrade vlastite ponude. Pa tako vezano uz žalbeni navod iz točke 1.3 i 1.3.1. Žalitelj potpuno izokreće postupanje naručitelja te ga naziva nejednakim postupanjem prema svim ponuditeljima. Naručitelj navodi da je u pojedinim fazama pregleda i ocjene ponuda dolazio do zaključka da ponuditelj, a sada žalitelj uopće nije čitao dokumentaciju o nabavi, odnosno propisane Tehničke karakteristike jer sadržaj njegove ponude nije bio u skladu s propisanim vozilom te je u vezi toga zatraženo pojašnjenje od ponuditelja. Zahtjev za pojašnjenjem je glasio: „Ponuditelj je dostavio i dokument H.1- ostalo traženo sa prikazom vozila sa dva spremnika na str. 25. te sa prikazom vozila sa zatvorenim prostorom za centrifugalnu pumpu na strani 26. Istog dokumenta. S tim u vezi u točki 43. Teh.spec. traženo je da se sa svake strane nalazi po jedan spremnik za opremu a sa stražnje strane nalazi se otvoreni prostor za centrifugalnu pumpu sa armaturom, kontrolnom pločom kao i dva visokotlačna vitla sa svake strane pumpe pomaknute prema gore. U Vašoj ponudi u točki 43. Teh. spec. naveli ste DA za traženo. Slijedom navedenog kako su dostavljeni dokumenti kontradiktorni molimo pojašnjenje što Vi zapravo nudite u svojoj ponudi za stavku 43. Teh.spec.". Na taj zahtjev za pojašnjenjem žalitelj je odgovorio 03. siječnja 2024. na način da oni nude vozilo sa opisom prema točki 43. Teh. spec. te da naručitelj nije potpuno jasno opisao prostor za smještaj pumpe, istaknuo je naručitelj. U tom odgovoru ponuditelj odnosno žalitelj navodi i slijedeće obrazloženje za svoje postupanje odnosno sadržaj ponude i nacрта: „Dimenzije navedene na nacrtu se mogu izmijeniti nakon završne konstrukcije, dizajna i potvrde naručitelja" te dodaju: "pa sukladno tome potvrđujemo da nakon potpisa ugovora o nabavi, naručitelj može prilagoditi dizajn ili konstrukciju sukladno zahtjevima naručitelja prije početka proizvodnje.". U ponudi člana odabrane zajednice ponuditelja, Ziegler d.o.o., prikaz na nacrtu je odgovarao onome što je traženo u točki 43. Teh.spec., istaknuo je naručitelj, stoga po tome nije bilo pitanja koja bi trebalo pojasniti. Formulacija koju žalitelj navodi u točki 1.3 je zaista na njemačkom i engleskom jeziku ali je toliko sitna da ju istina nije ni primjetio, navodi naručitelj, jer se radi o tipiziranoj izjavi u predlošku nacрта kojeg je žalitelj dignuo na nedopustivo višu razinu koju ona ne zaslužuje, a žalitelju služi kao sredstvo nakane.

Odabrana zajednica ponuditelja u očitovanju na žalbu navodi da je neosnovan žalbeni navod prema kojemu naručitelj nije jednako postupao prema svim ponuditeljima budući da je od žalitelja zahtijevao upotpunjavanje ponude u odnosu na tekst sadržan u nacrtima, dok u odnosu na sličan tekst na nacrtima odabranog ponuditelja to nije tražio. Naime, tekst koji su sadržavali nacrti žalitelja bitno je različitog sadržaja od teksta koji je sadržan na nacrtima vozila odabranog ponuditelja. Naručitelj je od žalitelja zahtijevao dostavu konačnih nacrti jer je žalitelj dostavio nacрте na kojima je bilo navedeno: „Dimenzije navedene na nacrtu se mogu izmijeniti nakon završne konstrukcije, dizajna i potvrde naručitelja.“ iz navedenog proizlazi da bi prihvaćanjem ovakvih nacrti naručitelj pristao na to da žalitelj bude ovlašten jednostrano mijenjati dimenzije ponuđenih vozila naknadno, pa i nakon što se provede postupak javne nabave, istanuo je odabrani ponuditelj. S druge strane tekst na nacrtima vozila proizvođača Ziegler d.o.o. na koji upire žalitelj uopće ne predviđa mogućnost naknadne izmjene dimenzija ponuđenog vozila, nego naknadne izmjene crteža. Navedenom odredbom proizvođač je pridržao pravo konkretan tip vozila mijenjati, unapređivati i prilagođavati potrebama različitih naručitelja. Naknadne izmjene crteža koji uopće nisu i ne mogu biti sastavni dio postojeće ponude, ni na koji način ne utječu na ponudu.

Uvidom u dokumentaciju postupka utvrđeno je odabrana zajednica ponuditelja u ponudi dostavila dokument, nacrt, kod kojeg je u zaglavlju istog na njemačkom i engleskom jeziku navedeno „Ova ilustracija može uključivati posebnu opremu. Crtež podložan promjenama u dimenzijama i dizajnu. Prosljeđivanje, kao i kopiranje ovog dokumenta, dopušteno je, ako nije izričito odobreno od strane Zieglera. Tražit ćemo naknadu za svako kršenje. Sva su prava pridržana za patentiranje ili registraciju uzorka.“, žalitelj navedeno smatra spornim jer je naručitelj dokumentacijom o nabavi točkom 6.7. Jezik i pismo na kojem se izrađuju ponuda ili njezin dio odredio da se ponuda izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu. Sva ostala dokumentacija koja se prilaže uz ponudu mora biti također na hrvatskom jeziku. Iznimno dio popratne dokumentacije može biti i na drugom jeziku, ali se u tom slučaju obvezno prilaže i prijevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik s kojeg je prijevod izvršen.

U odnosu na prvi dio žaliteljeva osporavanja valja odmah obrazložiti da je provjerom u žalbenom postupku utvrđeno da se predmetna napomena na nacrtu u ponudi odabrane zajednice ponuditelja odnosi na općenito pojašnjenje u vezi sadržaja crteža, da se napomena „Crtež podložan promjenama u dimenzijama i dizajnu“ ne odnosi ni na jedan određeni, specifični podatak posebno i konkretno već se radi o općenitoj napomeni o sadržaju samog nacrti. Nadalje, navedena napomena je ujedno i pridržaj prava od strane proizvođača, odnosno izdavatelja nacrti/cртеža da se nacrt/cртеž ne distribuiraju bez ovlaštenja po izdavatelju istog.

U odnosu na žaliteljevo isticanje povrede načela jednakog tretmana na njegovu štetu stoga što je u ponudi dostavio u sklopu dokumenta „H.1. Ostalo traženo.pdf“ nacrt ponuđenog vozila kod kojeg je u sklopu skice, samog nacrti tekst :”The dimension can change upon finale engineering, design and customer confirmation. Dimenzije navedene na nacrtu se mogu izmijeniti nakon završene konstrukcije, dizajna i potvrde naručitelja.“ u odnosu na što je naručitelj kod pojašnjavanja ponude najprije 28. prosinca 2023. godine postavio upit: „... dokument H.1- ostalo traženo sa prikazom vozila sa dva spremnika na str. 25. te sa prikazom vozila sa zatvorenim prostorom za centrifugalnu pumpu na strani 26. istog dokumenta. S tim u vezi u točki 43. Teh.spec. traženo je da se sa svake strane nalazi po jedan spremnik za opremu a sa stražnje

strane nalazi se otvoreni prostor za centrifugalnu pumpu sa armaturom, kontrolnom pločom kao i dva visokotlačna vitla sa svake strane pumpe pomaknute prema gore. U Vašoj ponudi u točki 43. Teh. spec. naveli ste DA za traženo. Slijedom navedenog kako su dostavljeni dokumenti kontradiktorni molimo pojašnjenje što Vi zapravo nudite u svojoj ponudi za stavku 43. Teh.spec.“.

Žalitelj je na predmetni zahtjev dostavio odgovor: „Za stavku 43. Teh. spec. Potvrđujemo ponudu da se sa svake strane nalazi po jedan spremnik za opremu, a sa stražnje strane nalazi se otvoreni prostor za centrifugalnu pumpu sa armaturom, kontrolnom pločom kao i dva visokotlačna vitla sa svake strane pumpe pomaknute prema gore. U opisu točke 43. naveden je otvoreni prostor za centrifugalnu pumpu koji se može shvatiti na više načina jer ugradnjom stražnje rolete bez sustava zaključavanja nadogradnje taj prostor je de facto otvoren. Naručitelj nije potpuno jasno opisao način konstrukcije nadogradnje stražnje strane vozila i traženu funkcionalnost zbog čega je ponuditelj ponudio vlastito rješenje bez zaključavanja, dok je na spremištima ponudio rolete sa zaključavanjem sukladno zahtjevima tehničke specifikacije. U dostavljenoj ponudi i nacrtu također smo naveli „Dimenzije navedene na nacrtu se mogu izmijeniti nakon završne konstrukcije, dizajna i potvrde naručitelja“ pa sukladno tome potvrđujemo da nakon potpisa ugovora o nabavi, naručitelj može prilagoditi dizajn ili konstrukciju sukladno zahtjevima natječaja prije početka proizvodnje.“.

Nakon zaprimanja navedenog pojašnjenja naručitelj ponovno 08. siječnja 2024. godine poziva žalitelja: „Vezano za Vaš akt od 03.01.20234. kojim dostavljate upotpunjavanje, naručitelju iz dva razloga nije prihvatljiva formulacija: "Dimenzije navedene na nacrtu se mogu izmijeniti nakon završne konstrukcije, dizajna i potvrde naručitelja" sukladno kojom potvrđujete da nakon potpisa ugovora o nabavi, naručitelj može prilagoditi dizajn ili konstrukciju sukladno zahtjevima natječaja prije početka proizvodnje: 1. Naručitelj nije u Teh. spec. propisao bilo kakvo vatrogasno vozilo niti onakvo kakvo je ponuditelj dostavio u ponudi nego točno određeno kako bi uostalom i ponude bile usporedive, 2. Dizajn i konstrukcija se ne mogu nakon potpisa ugovora prilagoditi zahtjevima naručitelja jer je to suprotno DoN točki 4.3.1. a) odnosno isto mora biti definirano najkasnije prije donošenja Odluke o odabiru te u cijelosti sukladno Tehničkim specifikacijama naručitelja. Naručitelj ima utisak da ponuditelj uopće nije čitao Teh. specifikacije jer ponuđeno vatrogasno vozilo sadrži izvedbe koje naručitelj nije tražio, a opet ne sadrži bitne stvari koje je naručitelj tražio kao da se radi o nekom drugom vozilu a ne vozilu koje je predmet ove nabave. Pa tako za izračun mase vozila iz točke 84. Teh. specifikacija ponuditelj se ne pridržava traženog iz točke 43. Teh.spec. u kojoj je traženo vozilo sa po jednim bočnim spremnikom za opremu sa svake strane sa spremištima zatvorena roletama. Sa stražnje strane se nalazi otvoreni prostor za centrifugalnu pumpu (sa armaturom, kontrolnom pločom kao i dva visokotlačna vitla sa svake strane pumpe pomaknute prema gore) te se nigdje ne spominju dimenzije koje bi trebalo zatvoriti sa roletom, jer je jasno napisano da se radi o otvorenom prostoru. Nasuprot tom u točki 44. Teh.spec naveden je dozvoljeni raspon dimenzija roleta bočnih spremnika a u točki 45. Teh.spec 2 opisani su podesti ispod spremnika kako bi se olakšao pristup opremi na višim razinama. Dakle traženo je: 1 spremnik za opremu -1 roleta-1 podest sa svake bočne strane, može li biti jasnije? Slijedom navedenog za izračun mase vozila iz točke 84. Teh.spec. ponuditelj navodi rolete C1 – C2 i C3 – C4 (da li se radi o četiri rolete za četiri spremnika?) kao i CR (za prostor pumpe se tražilo da bude otvoren) pa nam nije jasno koja je to roleta CR? Molimo objašnjenje. Isto se odnosi na prednje stepenice C1-C2 i stražnje stepenice C3-C4. Da li se tu rada o dva para stepenica sa svake strane? Opet moramo naglasiti

da je u tehničkoj specifikaciji traženo da sa svake bočne strane bude po jedan spremnik za opremu sa roletama i sa podestima za pristup opremi na višim razinama. Stoga molimo objašnjenje...“.

Žalitelj na to dostavlja pojašnjenje: „Kao što je navedeno u pismu WISS-a od 03.01.2023., specifikacija nije bila potpuno jasna u pogledu stražnjih odjeljaka jer je mogla sugerirati da je ili stražnji odjeljak pumpe potpuno otvoren ili da je stražnji odjeljak pumpe koji se obično koristi u industriji zaštićen roletama i u tom slučaju rolete bi se držale nezaključane - otvorene. Pretpostavili smo ovo drugo i takvo rješenje prikazali u crtežima i proračunu težine kao teže i složenije. Stoga se odjeljak C1-C2 odnosi na odjeljak 1 (prednji lijevi) i odjeljak 2 (prednji desni). Odjeljci C3-C4 odnose se na odjeljak pored pumpe - odjeljak 3 (stražnji lijevi) i odjeljak 4 (stražnji desni). Slično tome, CR je dodijeljen kao stražnji odjeljak. Pozicija „spremnik za vodu i pjenu“ u prikazanom izračunu težine je greška u pisanju, trebalo je navesti samo „spremnik za vodu“ jer je u tom slučaju prisutan samo spremnik za vodu, stoga u dopunjenom izračunu mase se navodi samo „voda“ a pozicija „za pjenu“ nije uključena. Prema standardu izračuna težine podvozja MAN, težina neopterećenog podvozja i kabine koju daje proizvođač uključuje: - < Jedan vozač - < 100% punjenje goriva - < Odabrana oprema - < Karoserija tvornički - < Ako je rezervni kotač pričvršćen bez nosača ili privremeno, nije uključen u težinu. Stoga WISS izračun težine prednjeg i stražnjeg dijela podvozja već sadrži težinu vozača i puni spremnik goriva. Nažalost, budući da je maksimalni volumen spremnika goriva za takav tip MAN podvozja 150 I, WiSS će morati zamijeniti spremnik većim koji zadovoljava zahtjeve kupca za kapacitetom većim od 160 l...Kako bismo bili u potpunosti u skladu sa zahtjevima kupaca, prilažemo modificirane crteže i izračun težine.“.

Uz što naručitelju dostavlja nove nacрте bez prethodne, sporne, napomene.

Dakle, iz navedenog proizlazi da naručitelj nije pozvao žalitelja na pojašnjenje jezika ili napomene koja se nalazila na nacrtu u njegovoj ponudi već na okolnost da iz tog nacрта ne proizlazi da je nuđenje u skladu s traženim tehničkim specifikacijama na što sam žalitelj odgovora, odnosno poziva se na napomenu navedenu na nacrtu „Dimenzije navedene na nacrtu se mogu izmijeniti nakon završne konstrukcije, dizajna i potvrde naručitelja“. Dodatno, u žalbenom postupku je uvidom u sporni nacrt s navedenom napomenom utvrđeno da je napomena istaknuta uz sam nacrt i navode o dimenzijama i svojstvima prikazanog vozila.

Stoga je naručitelj tražio od žalitelja da pojasni prije svega činjenicu da nacrt nije izrađen u skladu s traženim svojstvima predmeta nabave te također i okolnost u kojem dijelu bi ponuđeni predmet nabave bio podložan izmjenama s obzirom je u tom smislu naznačeno na nacrtu.

Iako i nacrt odabranog ponuditelja sadrži napomenu na stranom jeziku da je crtež podložan promjenama u dimenzijama i dizajnu, dakle ne prikazane dimenzije i svojstva ponuđenog predmeta nabave, sam nacrt/cртеž potvrđuje traženje, dok kod žalitelja ni nacrt nije potvrđivao traženje uz dodatnu napomenu da se dimenzije navedene na nacrtu mogu izmijeniti.

Nastavno nakon dostavljenog pojašnjenja od 15. siječnja 2024. naručitelj više nije tražio žalitelja da pojasni ponudu te je ponuda žalitelja također ocijenjena valjanom.

Dakle, iz utvrđenog proizlazi da je naručitelj pojašnjenje u odnosu na ponudu žalitelja tražio stoga jer nije dokazao određeni zahtjev u odnosu na predmet nabave, pri čemu je još dodatno navedeni dokaz sadržavao i strani jezik koji je upućivao na potencijalnu izmjenu ponude. Stoga je nepobitna činjenica da čak da je i taj dokaz dostavljen bez navedene napomene na stranom jeziku isti ne bi bio prihvatljiv bez

pojašnjenja jer, unatoč jeziku, ne dokazuje ono što je traženo.

Kod ponude odabrane zajednice ponuditelja se s druge strane radi o tome da je osporenim dokumentom sadržajno dokazana karakteristika koja je tražena tehničkom specifikacijom. Dakle traženi podaci mogli su se jasno i nedvojbeno utvrditi iz dostavljenog dokumenta, sukladno traženo tehničkim specifikacijama, što žalitelj u konačnici niti ne osporava. Potrebno je navesti da u smislu presude Europskog suda pravde C-127/07 od 16. prosinca 2008. godine opće načelo jednakog postupanja, kao opće načelo prava Unije, zahtijeva da se u usporedivim situacijama ne postupa na različit način i da se u različitim situacijama ne postupa na jednak način, osim ako takvo postupanje nije objektivno opravdano. Stoga se u konkretnom slučaju ne može ocijeniti da se radi o povredi načela jednakog tretmana na štetu žalitelja s obzirom da je dokaz priložen po žalitelju bio neprihvatljiv jer nije dokazivao traženu tehničku karakteristiku bez obzira na napomenu na stranom jeziku koju je isti sadržavao te je stoga pozvan na pojašnjenje ponude, dok iz dokaza predanog po odabranoj zajednici ponuditelja proizlazi da je tražena karakteristika dokazana, slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj nadalje u odnosu na ponudu odabrane zajednice ponuditelja u žalbi navodi da je odabrana zajednica ponuditelja dostavila dvije tehničke specifikacije koje su odvojeno potpisane i razlikuju se po navedenom: grupa 1 točka 44: Ziegler nudi rolete bočnih spremnika 1570mm x 1200mm dok Flammifer nudi 150cmx130cm što i potvrđuju u dostavljenom nacrtima vozila koja su opet 2 odvojena, točka 46. Ziegler nudi samozaštitu kabine i podvozja od 8 mlaznica, dok Flammifer nudi samozaštitu od 6 komada mlaznica, točka 60. Ziegler nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 65, dok Flammifer nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 67, točka 61. Ziegler nudi navalno vitlo Colins Youldon, dok Flammifer nudi FF HP 60, točka 67. Ziegler nudi rasvjetu okoline ASPOECK WORKOPINT II, dok Flammifer nudi STROBOS LKL-2, točka 70. Ziegler nudi LED signal upozorenja STROBOS BAQUDA 40, Haztec 4-1641, dok Flammifer nudi STROBOS BAQUDA 40, STROBOS PRIME 6L C2, točka 71. Ziegler nudi zvučni signalni uređaj Federal Signal Varna AS320, dok Flammifer nudi STROBOS STBS-HSP1 NGP200, točka 84. zahtjev je dostava izračun ukupne mase vozila -> Ziegler ukupna težina 11187 kg (5.2 Ziegler - Izračun ukupne mase vozila - tč. 84 - HVZ grupa 1.pdf) i Flammifer ukupna težina 10967 kg (5.1 Flammifer - Izračun ukupne mase vozila -tč. 84 - HVZ grupa lisp.pdf) dostavljaju potpuno različite izračune težine vozila jer je riječ o 2 različita vozila jer je razlika u težini 220 kg, točka 84. zahtjev je dostava kompletnog opisa ponuđenog vozila u kojem je opet Ziegler dostavio drukčiji opis vozila od Flammifera. Nadalje za grupu 2 navodi: točka 44. Ziegler nudi rolete bočnih spremnika 1600mmx1200mm dok Flammifer nudi 150cmx130cm što i potvrđuju u dostavljenom nacrtima vozila koja su opet 2 odvojena nacrti, točka 62. Ziegler nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 65, dok Flammifer nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 67, točka 63. Ziegler nudi navalno vitlo Colins Youldon, dok Flammifer nudi FF HP 60, točka 69. Ziegler nudi rasvjetu okoline ASPOECK WORKOPINT II, dok Flammifer nudi STROBOS LKL-2, točka 72. Ziegler nudi LED signal upozorenja STROBOS BAQUDA 40, Haztec 4-1641, dok Flammifer nudi STROBOS BAQUDA 40, STROBOS PRIME 6L C2, točka 73. Ziegler nudi zvučni signalni uređaj Federal Signal Varna AS320, dok Flammifer nudi STROBOS STBS-HSP1 NGP200. Također tehničkom specifikacijom propisano je da se može nuditi 100W/12V ili 100W/24V dok je u tehničkoj specifikaciji Ziegler vozila navedeno samo 100W bez informacije o voltima; točka 86. zahtjev je dostava izračun ukupne mase vozila - dostavljaju potpuno različiti izračuni težine vozila jer je riječ o 2 različita vozila,

Ziegler ukupna težina vozila iznosi 13961 kg, dok je Flammifer ukupna težina vozila 13.781 kg što je razlika od 180 kg; točka 86. zahtjev je dostava kompletnog opisa ponuđenog vozila u kojem je opet Ziegler dostavio drukčiji opis vozila od Flammifera. Iz navedenog je jasno postupanje protivno odredbama dokumentacije o nabavi koja ne dozvoljava podnošenje alternativnih ponuda te nije jasno kako je naručitelj utvrdio ispravnost ponuđenog predmeta nabave. Nadalje, prihvaćajući različite specifikacije nuđenih proizvoda, navodi žalitelj, naručitelj je otvorio prostor za izmjenu omjera udjela članova zajednice prilikom isporuke vozila. Prihvaćajući različite tehničke specifikacije nejasno je na koji će način različitim vatrogasnim organizacijama biti podijeljena vozila odnosno tko će dobiti vozilo koje zadovoljava minimalno traženo, a tko će dobiti vozilo koje je bolje od ponuđenog, a sve po istoj cijeni koju će potencijalno financirati samostalno.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da u navedenom žalbenom navodu žalitelj ističe točnu tvrdnju: "Prema DoN predmet nabave su vatrogasna vozila za šumske požare za potrebe vatrogasnih organizacija na teritoriju Republike Hrvatske - što znači da naručitelj nabavlja vozila za više različitih organizacija.", međutim netočna je tvrdnja: "također, sukladno DoN, Naručitelj je odredio kako ostavlja mogućnost vatrogasnim organizacijama da svojim vlastitim sredstvima sudjeluju u sufinanciranju dijela vozila ili cijelog vozila čime bi se ukupna količina moguće povećala iz čega je utvrdivo da se vozila nabavljaju za različite vatrogasne organizacije. Prihvaćajući različite tehničke specifikacije nejasno je na koji će način različitim vatrogasnim organizacijama biti podijeljena vozila odnosno tko će dobiti vozilo koje zadovoljava minimalno traženo a tko će dobiti vozilo koje je bolje ponuđenog a sve po istoj cijeni koju će potencijalno financirati samostalno.". Naime 5. Izmjenom dokumentacije o nabavi u točki 2.10. odustalo se od takve mogućnosti sufinanciranja vatrogasnih organizacija, navodi naručitelj. Ali žalitelj nije potpuno u krivu sa citiranom tvrdnjom, naime sam sebi je proturječan jer navodi da obje izvedbe nadogradnje vozila udovoljavaju traženim Tehničkim karakteristikama. Pri tome, navodi naručitelj, i dalje nije jasna briga žalitelja oko raspodjele vozila. Naručitelj ističe da je slobodan odrediti predmet nabave sukladno svojim potrebama te na kraju isporučeni predmet nabave raspodijeliti sukladno svojim stručnim procjenama i planovima. Podjela vozila nije predmet ovog postupka javne nabave, također ista nije u nadležnosti Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave, a niti u nadležnosti žalitelja, već naručitelja te će se sukladno procijenjenim potrebama, požarnim rizicima te broju vatrogasnih intervencija na šumskim požarima na nekom području izvršiti podjela vozila kroz svoje institucije.

U očitovanju na žalbu odabrana zajednica ponuditelja navodi da sva vatrogasna vozila koja nudi sastoje se od niza jednakovrijednih komponenti koje su ugrađene u vatrogasno vozilo. Sve ponuđene komponente, od oba člana zajednice, zadovoljavaju tehničke karakteristike koje su propisane dokumentacijom o nabavi naručitelja. Zbog navedenog razlike među komponentama osim što su minimalne, te se uglavnom odnose na proizvođača, model ili tip same komponente, a ne i na funkcionalnost komponente, potpuno su beznačajne u predmetnom postupku javne nabave, ističe. Naime, navodi, u predmetnom postupku javne nabave, prema odredbama dokumentacije o nabavi, utvrđene razlike među pojedinim komponentama vatrogasnih vozila ni na koji način se ne vrednuju (ne boduju niti rangiraju) od strane naručitelja. Primjerice, dimenzije roleta bočnih spremnika na vatrogasnim vozilima oba člana odabrane zajednice ponuditelja u skladu su sa zahtjevom tehničkih specifikacija.

Obzirom na navedeno, prema odredbama tehničkih specifikacija, sve dimenzije roleta koje odgovaraju traženim dimenzijama jesu jednakovrijedne, te niti jednu od tih dimenzija nije moguće smatrati vrjednijom ili boljom u odnosu na ostale, navodi. Stoga su ponude predmeta nabave koji u cijelosti zadovoljava ono što je traženo dokumentacijom o nabavi usporedive unatoč razlikama u pojedinim komponentama koje se u predmetnom postupku ni na koji način ne vrednuju. Irelevantan je navod žalitelja da bi se u slučaju povećanja okvirne količine predmeta nabave koja je predviđena dokumentacijom o nabavi mogao promijeniti omjer udjela među članovima zajednice odabranog ponuditelja. Naime, i u slučaju kada se u postupcima javne nabave od strane više izvođača i podugovaratelja izvedu veće količine radova od stvarno predviđenih količina, mijenjaju se i omjeri/ udjeli u izvođenju radova u korist onog izvođača koji je izveo veće količine od predviđenih. Dakle, moguća izmjena udjela/ omjera u izvršenju predmetnog ugovora o javnoj nabavi između članova zajednice koja bi nastupila u slučaju moguće narudžbe veće količine predmeta nabave nije od utjecaja na valjanost ponude navodi odabrana zajednica ponuditelja.

Kako je već prethodno u obrazlaganju ocjene osnovanosti žalbenih navoda navedeno odabrana zajednica ponuditelja je u predmetnom postupku javne nabave predmet nabave ponudila na način da je svaki član zajednice ponuditelja odgovoran za isporuku 50% predmeta nabave, odnosno 15 vozila, te su također dostavili, s obzirom na takvo nuđenje, tehničke specifikacije u kojima navode tip vozila koje nude svaki za svoj dio ponude. Utvrđeno je također da član zajednice ponuditelja Flammifer d.o.o., Ozalj nudi tip vozila 2FF TLF 2500 4x4“ dok član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina nudi tip vozila „TLF 20/25“. Navedenu okolnost, da su dostavljene dvije tehničke specifikacije po grupi predmeta nabave žalitelj osporava te ističe da su iste odvojeno potpisane te da se razlikuju pri čemu navodi konkretno u kojem dijelu je utvrdio da postoje razlike.

Prije svega, kako je već i kod prethodnih žalbenih navoda obrazloženo, valja ponovno naglasiti da je, s obzirom članovi zajednice ponuditelja izvršavaju svoj dio ponude na način da isporučuju svaki po 15 vozila određene marke objektivno i prihvatljivo da za svoj dio ponude i prilažu zasebne tehničke specifikacije. Stoga je, upravo uvažavajući navedenu činjenicu, logično i prihvatljivo da će postojati i određene razlike u tako dostavljenim tehničkim specifikacijama. Kad ne bi postojale, radilo bi se o istom tipu vozila o čemu se u konkretnom slučaju ne radi.

Nadalje, postojanje određenih razlika u tehničkim specifikacijama nije sporno niti neprihvatljivo sve dok i jedne i druge tehničke specifikacije, iako postoji razlika između njih samih, udovoljavaju postavljenim zahtjevima u objavljenim tehničkim specifikacijama po naručitelju. Stoga je u žalbenom postupku najprije provjereno temeljem žalbenog navoda da li postoje razlike na koje upućuje žalitelj u dostavljenim tehničkim specifikacijama za ponudena vozila u obje grupe predmeta nabave, da bi zatim bila izvršena provjera da li navedene tehničke specifikacije predmeta nabave oba člana zajednice ponuditelja u obje grupe odgovaraju traženom.

Tako je za grupu 1 predmeta nabave utvrđeno da je u stavci 44. traženo: „Dimenzija roleta bočnih spremnika minimalno $\text{šxv} = (135-210) \text{ cm} \times (75-130) \text{ cm}$, dok je dubina usklađena sa gabaritima nadogradnje i potrebnom opremom koju je potrebno smjestiti.“ te da član zajednice Ziegler d.o.o., Kutina nudi rolete bočnih spremnika 1570mmx1200mm dok član zajednice Flammifer d.o.o., Ozalj nudi 150cmx130cm; u stavci 46. je traženo: „Samozaštita kabine i podvozja odnosno kotača od vatre sastoji se od dovoljnog broja mlaznica sa zglobovima za podešavanje (minimalno 6) . Sustav se napaja preko nezavisne električne pumpe (24V), protok 80 lit/min. Uključenje iz

kabine vozila, jedan ventil za sve mlaznice.“ te član zajednice Ziegler d.o.o., Kutina nudi samozaštitu kabine i podvozja od 8 mlaznica, dok Flammifer d.o.o., Ozalj nudi samozaštitu od 6 komada mlaznica. U stavci 60. je traženo: „Upravljačka ploča za rad pumpe (upravljački sustav preko prekidača i poluga) je vodootporna, osvjetljenaStupanj zaštite električne instalacije i elektronike mora biti sukladno stupnju zaštite minimalno IP 54 (potrebna ovjerena deklaracija proizvođača)" te Ziegler d.o.o., Kutina nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 65, dok Flammifer d.o.o., Ozalj nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 67. U stavci 61. u kojoj je traženo: „Vozilo je opremljeno sa dva /2/ navalna vitla, sa stražnje strane vozila sa svake strane pumpe po jedno. Navalno vitlo izrađeno od materijala otpornog na koroziju. Gumena visokotlačna cijev na plastičnoj jezgri montirana na bubanj s kolutom. Crijevo je pričvršćeno na izlaz bubnja za namatanje spojkom s mogućnošću odspajanja s druge strane. Namatanje cijevi je električno. Aktiviranje za namatanje vitla je preko sklopke. Vitlo za namatanje ima automatsku kočnicu. Četiri vodeća valjka za cijevi koriste se za olakšavanje odmotavanja. Bubanj za namatanje također ima mogućnost ručnog namotavanja. Na vitlu se nalazi minimalno 30 m VT promjera cijevi od 25 mm i mlaznica visokog pritiska. Mlaznica ima protok od minimalno 200 l / min na 40 bara“ Ziegler d.o.o., Kutina nudi navalno vitlo Colins Youldon, dok Flammifer d.o.o., Ozalj nudi FF HP 60 za koja potvrđuju u tehničkim specifikacijama da odgovaraju traženju i prilažu tražene dokaze.

Nadalje u stavci 67. grupe 1 traženo je: „Rasvjeta okoline vozila provodi se sa ukupno 6 LED reflektora: 2 LED reflektora minimalno 1000 lum/kom na svakoj strani (lijevo i desno) karoserije i dva reflektora minimalno 1000 lum/kom na stražnjoj strani. Stupanj zaštite IP65. NAPOMENA: u ponudi je obvezna dostava tehničkog lista ponuđenog reflektora“ te član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Ozalj nudi rasvjetu okoline ASPOECK WORKOPINT II, dok Flammifer d.o.o., Kutina nudi STROBOS LKL-2 te u tehničkim specifikacijama da odgovaraju traženju i prilažu tražene dokaze. Stavkom 70. traženo je "Signal upozorenja u LED tehnologiji sastoji se od: dvije integrirane plave bljeskalice na krovu kabine (kut vidljivosti 360°, minimalno deset (10) dioda, minimalne snage 3W po diodi), dvije integrirane plave bljeskalice u stražnjoj nadogradnji (minimalno šest (6) dioda smještenih u jednom redu, minimalne snage 3W po diodi), dvije plave bljeskalice integrirane u prednji okvir (minimalno šest (6) dioda smještenih u jednom redu, minimalne snage 3W po diodi), bljeskalice u stražnjoj nadogradnji i u prednjem okviru moraju imati mogućnost promjene ciklusa bljeskanja. Način bljeskanja (ciklus) izabire se u dogovoru sa korisnikom pri prvoj ugradnji." te Ziegler d.o.o., Ozalj nudi LED signal upozorenja STROBOS BAQUDA 40, Haztec 4-1641, a Flammifer d.o.o., Kutina nudi STROBOS BAQUDA 40, STROBOS PRIME 6L C2, također je u stavci 71. traženo: „Vozilo mora imati zvučni signalni uređaj sa mogućnošću izbora više tonova, a pripadajući zvučnik snage minimalno 100W/12V ili 100W/24V ugrađuje se na krovu vozila ili u motornom prostoru.“ te član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Ozalj nudi zvučni signalni uređaj Federal Signal Varna AS320, dok Flammifer d.o.o., Kutina nudi STROBOS STBS-HSP1 NGP200. Žalitelj ne osporava da ponuđeno ne udovoljava propisanim tehničkim specifikacijama, dok je odabrana zajednica ponuditelja potvrdila u tehničkim specifikacijama da će isporučiti traženi predmet nabave s navedenim karakteristikama uz prilaganje tražene dokumentacije. U stavci 84. zahtjev je dostava izračuna ukupne mase vozila te je uvidom u ponude utvrđeno da su oba člana zajednice ponuditelja dostavila tražene podatke, tako Ziegler d.o.o., Ozalj navodi ukupnu težinu 11187 kg dok Flammifer d.o.o., Kutina navodi ukupnu težinu 10967 kg.

Također je u grupi 2 predmeta nabave u stavci 44. traženo: „Dimenzija roleta bočnih

spremnika minimalno $\text{š} \times \text{v} = (135-210) \text{ cm} \times (90-130) \text{ cm}$, dok je dubina usklađena sa gabaritima nadogradnje i potrebnom opremom koju je potrebno smjestiti.“ te član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Ozalj nudi rolete bočnih spremnika 1600mmx1200mm dok Flammifer d.o.o., Kutina nudi rolete 150cmx130cm što i potvrđuju u dostavljenom nacrtima vozila. U stavci 62. u kojoj je traženo: "Upravljačka ploča za rad pumpe (upravljački sustav preko prekidača i poluga) je vodootporna, osvjetljena....Stupanj zaštite električne instalacije i elektronike mora biti sukladno stupnju zaštite minimalno IP 54 (potrebna ovjerena deklaracija proizvođača)" Ziegler d.o.o., Ozalj nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 65, dok Flammifer d.o.o., Kutina nudi stupanj zaštite električne instalacije IP 67, u stavci 63. traženo je: „Vozilo je opremljeno sa dva /2/ navalna vitla, sa stražnje strane vozila lijevo i desno. Navalno vitlo izrađeno od materijala otpornog na koroziju. Gumena visokotlačna cijev na plastičnoj jezgri montirana na bubanj s kolutom. Crijevo je pričvršćeno na izlaz bubnja za namatanje spojkom s mogućnošću odspajanja s druge strane. Namatanje cijevi je električno. Aktiviranje za namatanje vitla je preko sklopke. Vitlo za namatanje ima automatsku kočnicu. Četiri vodeća valjka za cijevi koriste se za olakšavanje odmotavanja. Bubanj za namatanje također ima mogućnost ručnog namotavanja. Na vitlu se nalazi minimalno 30 m VT promjera cijevi od 25 mm i mlaznica visokog pritiska. Mlaznica ima protok od minimalno 200 l/min na 40 bara i omogućava razinu mlaza kao što je stvaranje magle s velikim kutom.“ te Ziegler d.o.o., Ozalj nudi navalno vitlo Colins Youldon, dok Flammifer d.o.o., Kutina nudi FF HP 60 dok specifikacije potvrđuju priloženom dokumentacijom koju žalitelj ne osporava. U stavci 69. traženo je: „Rasvjeta okoline vozila provodi se sa ukupno 8 LED reflektora: 3 LED reflektora minimalno 1000 lum/kom na svakoj strani (lijevo i desno) karoserije i dva reflektora minimalno 1000 lum/kom na stražnjoj strani. Isti je vodootporan u smislu da je predviđen za rad na otvorenom po kiši što predstavlja minimalnu zaštitu IP65. NAPOMENA: u ponudi je obvezna dostava tehničkog lista ponuđenog reflektora,“ te Ziegler d.o.o., Ozalj nudi rasvjetu okoline ASPOECK WORKOPINT II, dok Flammifer nudi STROBOS LKL-2 također je u stavci 72. traženo signal upozorenja u LED tehnologiji s točno određenim tehničkim specifikacijama te Ziegler d.o.o., Ozalj nudi LED signal upozorenja STROBOS BAQUDA 40, Haztec 4-1641, dok Flammifer d.o.o., Kutina nudi STROBOS BAQUDA 40, STROBOS PRIME 6L C2, kao i u odnosu na traženje u stavci 73. u kojoj je traženo: „Vozilo mora imati zvučni signalni uređaj sa mogućnošću izbora više tonova, a pripadajući zvučnik snage minimalno 100W/12V ili 100W/24V ugrađuje na krovu vozila ili u motornom prostoru.“ u kojoj Ziegler d.o.o., Ozalj nudi zvučni signalni uređaj Federal Signal Varna AS320, dok Flammifer d.o.o., Kutina nudi STROBOS STBS-HSP1 NGP200 u kojim stavkama oba ponuditelja potvrđuju traženje kao i dostavljaju dokumentaciju kojom isto potvrđuju, dok navedeno žalitelj ne osporava u smislu da tražene tehničke specifikacije nisu dokazane. U odnosu na traženje 100W/12V ili 100W/24V uvidom u dostavljeni „Kompletan opis ponuđenog vozila“ utvrđeno je da je potvrđena tražena specifikacija. Također je i u grupi 2 dostavljen različit podatak u odnosu na izračun ukupne mase vozila: Ziegler d.o.o., Ozalj ukupna težina vozila iznosi 13961 kg, dok kod Flammifer d.o.o., Kutina ukupna težina vozila 13.781 kg. Također su, kako navodi žalitelj, u odnosu na zahtjev iz stavke 86. „Dostava kompletnog opisa ponuđenog vozila.....“ dostavljeni različiti opisi vozila.

Iz utvrđenih podataka proizlazi da je točno kako žalitelj navodi da postoje razlike u tehničkim specifikacijama dostavljenima po članovima zajednice ponuditelja međutim isto tako je nedvojbeno utvrđeno da iako postoje razlike između navedenih tehničkih specifikacija iste udovoljavaju zahtjevima i uvjetima postavljenima po naručitelju u

odnosu na traženi predmet nabave. Kao što je već prethodno navedeno razlike u dostavljenim tehničkim specifikacijama predstavljale bi razlog za neprihvatanje ponude odabrane zajednice ponuditelja u slučaju kada bi se utvrdilo da iste ne odgovaraju postavljenim zahtjevima u tehničkim specifikacijama od starane naručitelja. Dodatno uz navedeno valja istaknuti da žalitelj razlike u osporenim stavkama troškovnika u ponudama odabranih zajednica ponuditelja osporava samo s aspekta činjenice da između istih postoje razlike, međutim ne navodi da u nekom dijelu bilo ponuđeno bilo priloženi dokazi u odnosu na navedene stavke troškovnika ne bi odgovarali traženju. Kako je s obzirom na ponude u obje grupe predmeta nabave prihvatljivo da postoje razlike s obzirom da je ocijenjeno da su članovi zajednice ponuditelja mogli ponuditi dva različita tipa vozila sve dok udovoljavaju opisu predmeta nabave, prihvatljivo je da su dostavljene i različite tehničke specifikacije slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj je nadalje u žalbi naveo da tehničke karakteristike ponuđenih vozila nisu sukladne traženim te navodi da u dijelu ponude člana zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina u obje grupe vidljivo da vozilo nije deklarirano prema RAL 3000 boji, naime Ziegler navodi „Cjelokupno lakiranje vozila: 1 Crvena boja, Volvo Fire Red (earlier 1507RED), slično kao RAL 3000“ što je u suprotnosti za zahtjevom tehničke dokumentacije u točki 74. grupe 1 odnosno 76 grupe 2 gdje je navedeno da boja vozila mora biti RAL 3000. RAL je sustav upravljanja bojama koji definira industrijski standard i sprječava imitaciju i različitu interpretaciju boja, navodi žalitelj, stoga ponuđeno vozilo nije obojano u boju po RAL 3000 standardu nego po Volvo Fire Red 1507RED boji koja je slična ali nije RAL 3000.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da su ponuditelji u ovom slučaju nadograditelji vatrogasnih vozila, te oni nadograđuju propisani vatrogasni dio na isporučenu šasiju drugog proizvođača. Proizvođač šasije je Volvo koji u svojoj proizvodnji ima boju Volvo Fire Red. Međutim ovdje ponuditelj nije proizvođač šasije nego je ponuditelj nadograditelj vatrogasnih vozila. Znači nadograditelj je zadnji subjekt koji isporučuje vozilo pa će on cjelokupno vozilo što uključuje i kabinu obojati u traženu boju RAL 3000 što se i obavezao u dolje navedenim dokumentima ponude. Naručitelj je u naknadno dostavljenom očitovanju također naveo da su na stranici: [https:// www.ralcolorchart.com/ral-classicired-hues](https://www.ralcolorchart.com/ral-classicired-hues) navedene nijanse crvene u kategoriji RAL classic system koji sadrži 25 nijansi crvene. Svaka boja u RAL klasifikaciji boja osim "coda" u našem slučaju RAL 3000 ima i svoje ime RAL 3000 se zove FLAME RED što predvedeno s engleskog jezika znači „plameno crvena“. Nadalje upućuje na stranicu: <https://www.ralcolorchart.com/ral-classic/ral-3000-flame-red> na kojoj su navedeni različiti nazivi za istu boju u različitim državama: Dutch-Vuurrood / German-Feuerrot / Franch-Rouge feu /Italian-Rosso fuoco/Spanish-Rojo vivo. Ističe da različiti proizvođači vozila kako za osobna, dostavna i ostala vozila za istu boju koriste različite nazive pa tako:VOLVO ima FIRE RED S91576, prema katalogu Volvo Truck Cab Colors, RENAULT ima FLAMME RED, MAN ima 3000 FIRE RED te su sve te boje vatreno crvene. Naručitelj dodatno navodi da zbog složenosti konačnog proizvoda, nadograđenog vatrogasnog vozila, u kojem je teško izvodivo sve propisati, opisati pa samim time i dokazati, te je stoga uveo osiguranje da će vozila u konačnici biti isporučena u skladu s traženim. Navodi da su tražene Izjave o predkomisijskom i komisijskom pregledu prvog prerađenog vozila od strane naručitelja s pravom zahtjeva za doradom u okviru teh. značajki vozila. S druge strane odabrana zajednica ponuditelja je dodatno također iz istog razloga dostavila Izjavu da će isporučena vozila

biti u skladu s propisanim u Teh.spec. pa tako i u vezi sa bojom RAL 3000. Slijedom navedenog naručitelj navodi da će kod predkomisijskog i komisijskog pregleda te isporuke tražiti da se ispune propisane tehničke specifikacije.

U očitovanju na žalbu i naručiteljev odgovor na žalbu odabrana zajednica ponuditelja navodi u odnosu na osporavanje da ponuđeno vozilo nije deklarirano prema RAL 3000 boji, da je Ziegler d.o.o. za grupu 1 u Tehničkim specifikacijama pod točkom 74. i za grupu 2 u Tehničkim specifikacijama pod točkom 76. potvrdio da nudi crvenu boju vozila prema RAL 3000. Ističe se da je u tehničkom opisu vozila greškom ostao navod o crvenoj boji Volvo Fire Red (earlier 1507 RED), slično kao RAL 3000.

U žalbenom postupku uvidom u tehničke specifikacije utvrđeno je da je naručitelj u stavci 74. grupe 1 te stavci 76 grupe 2 tražio: „Crvena po RAL 3000 osim branika, blatobrana bijele boje RAL 9010, ROLLBAR-a koji je žute boje RAL 1016, podvozje je standardne boje proizvođača podvozja, kotači su crne (RAL 9005) ili sive standardne boje. Roleta bočnog spremnika su srebrne aluminizirane boje.“ te je član zajednice Ziegler d.o.o., Kutina u navedenim stavkama tehničkih specifikacija naveo „Da“. Također je utvrđeno da u dokumentu dostavljenom kao ažurirani popratni dokument, naziva „Kompletan opis ponuđenog vozila- Katalog.pdf“ navodi u stavci 74. „Crvena po RAL 3000 osim branika, blatobrana bijele boje RAL 9010, ROLLBAR-a koji je žute boje RAL 1016, podvozje je standardne boje proizvođača podvozja, kotači su sive standardne boje. Roleta bočnog spremnika su srebrne aluminizirane boje,„. Dokument na koji se žalitelj poziva također dostavljen u postupku pojašnjenja ponude koji nosi sličan naziv kao i prethodni dokument, „Kompletan opis ponuđenog vozila“.pdf navedeno je: „Cjelokupno lakiranje vozila: 1 Crvena boja, Volvo Fire Red (earlier 1507RED), slično kao RAL 3000“.

Žalitelj navodi da vozilo nije valjano deklarirano u dijelu ponude ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina pri tome se pozivajući na navod da je cjelokupno lakiranje vozila crvena boja, Volvo Fire Red (earlier 1507RED), slično kao RAL 3000.

Međutim, prije svega valja utvrditi da nije u pravu žalitelj u tvrdnji da odabrana zajednica ponuditelja nije izradila ponudu u skladu s traženim u stavkama 74. grupe 1 i 76 grupe 2 jer je tražena isključivo, kako navodi žalitelj, boja RAL 3000, naime u navedenim stavkama naručitelj je tražio „Crvena po RAL 3000“ u tom smislu ponuditelj treba isporučiti vozilo boje koja odgovara navedenoj boji što je i odabrana zajednica ponuditelja potvrdila dokumentima predanima u ponudi. Ukoliko je navedeni zahtjev naručitelja u tehničkim specifikacijama dvojbena ili nejasan u smislu da li treba nuditi isključivo boju crvena RAL 3000 ili boju po navedenoj boji što upućuje na sličnu ili jednakovrijednu boju, uvažavajući okolnost da dvojbena i nejasna dokumentacija o nabavi, u fazi pregleda i ocjene ponuda pa zatim ni u žalbenom postupku, ne može ići na štetu ponuditelja, proizlazi da je član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o., Kutina potvrdio da će isporučiti vozilo tražene boje s obzirom da je priložio i ažurirani popratni dokument, naziva „Kompletan opis ponuđenog vozila-Katalog“.pdf u kojem navodi „Crvena po RAL 3000 osim branika, blatobrana bijele boje RAL 9010, ROLLBAR-a koji je žute boje RAL 1016, podvozje je standardne boje proizvođača podvozja, kotači su sive standardne boje. Roleta bočnog spremnika su srebrne aluminizirane boje,„ dok navodom u dodatnom dokumentu u kojem stoji podatak „Cjelokupno lakiranje vozila: 1 Crvena boja, Volvo Fire Red (earlier 1507RED), slično kao RAL 3000“ nije ponudio suprotno traženju kako je prethodno obrazloženo, slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj u žalbi navodi da Ziegler vozilo ima demontažni monitor ugrađen bliže stražnjem dijelu vozila dok je rezervni kotač bliže kabini. Navedeno znači, ističe žalitelj, da je obrnuti raspored od Flammifera, međutim na nacrtu cijevna zaštita Zieglerovog kamiona nije ugrađena cijelim volumenom kako je traženo sukladno točki 38. tehničke specifikacije grupe 1 odnosno točki 36. Tehničke specifikacije grupe 2 jer nedostaje čitavi prednji dio dok je na nacrtima Flammifera za grupu 1 i grupu 2 vidljiv odbojnik zbog kojeg su oba vozila i vizualno različita.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da su ponuditelji u ovom slučaju nadograditelji vatrogasnih vozila, te oni nadograđuju propisani vatrogasni dio na isporučenu šasiju. U nacrtu ista nije prikazana jer radi razumljivosti nacrti isti ne prikazuje sve detalje kako bi prikaz bio pregledniji. Flammifer se odlučio na drugačiji način prikaza u kojem je odbojnik vidljiv međutim i žalitelj se u svojoj ponudi u nacrtu vodio Zieglerovom analogijom prikaza tj. nije prikazan odbojnik što bi po njegovoj analogiji značilo da i ne postoji. Znači nadograditelj je zadnji subjekt koji isporučuje vozilo te se isti obavezao da vozila sa nadogradnjom u svemu odgovaraju tehničkim specifikacijama sa navedenim dokumentima ponude: za grupu 1 - Izjava proizvođača vozila sa nadogradnjom, koju je u ime zajednice ponuditelja kao ovlaštenu član za zastupanje dao Flammifer d.o.o., te je drugi član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o. za grupu 1 u tehničkoj specifikaciji zaokružio DA u točki 38. koje opisuje cijevnu zaštitu vozila. Također za grupu 2 - Izjava proizvođača vozila sa nadogradnjom koju je u ime zajednice ponuditelja kao ovlaštenu član za zastupanje dao Ziegler d.o.o., te je isti član zajednice ponuditelja Ziegler d.o.o. za grupu 2 u tehničkim specifikacijama zaokružio DA u točki 36. koje opisuje cijevnu zaštitu vozila. Također naručitelj navodi vezano za raspored demontažnog monitora i rezervnog kotača na način da je isti sukladan sa 2. Izmjenom tehničkih specifikacija za točku 54. grupe 1 odnosno točku 55. grupe 2 te se u kasnijim izmjenama te točke nisu mijenjale.

U očitovanju na žalbu i naručiteljev odgovor na žalbu odabrana zajednica ponuditelja u odnosu na osporavanje mjesta ugradnje demontažnog monitora na vozilu Ziegler d.o.o., ističe da je naručitelj naknadnom izmjenom tehničkih specifikacija dozvolio ugradnju demontažnog monitora na nadogradnju ili spremnik vode (rezervoar) slijedom čega je mjesto ugradnje demontažnog monitora na vozilu Ziegler d.o.o. sukladno tehničkim specifikacijama. U odnosu na istaknuti nedostatak cijevne zaštite cijelim volumenom kod Zieglerovog kamiona koja je tražena točkom 38. Tehničke specifikacije za grupu 1 i točkom 36. Tehničke specifikacije za grupu 2, ističe da je Ziegler d.o.o. u Tehničkim specifikacijama potvrdio da ponuđeno vozilo ima cijevnu zaštitu s vanjske strane oko kabine cijelim volumenom.

U žalbenom je postupku utvrđeno da je za grupu 1 u stavci 38. te stavci 36. za grupu 2 traženo: „Kabina mora imati dodatnu cijevnu zaštitu s vanjske strane oko kabine (cijelim volumenom) radi zaštite od grana- ROLL-BAR mora biti visoko uočljive žute boje.“. Tražen je i rezervni kotač.

Također je stavkom 54. traženo: “Na gornjoj strani, spremnik za vodu mora imati odgovarajući inspekciji/revizioni otvor za unutrašnjost minimalno Ø 450 mm, u slučaju popravaka. Inspekciji/revizioni otvor mora biti prohodan i u istoj liniji krova, bez izbočina i mogućnosti zapinjanja za isti prilikom hodanja krovom. Na nadogradnji ili rezervoaru se nalazi demontažni monitor.“. Međutim u odnosu na navedene stavke troškovnika naručitelj je po zahtjevu zainteresiranog gospodarskog subjekta izmijenio tehničke specifikacije na temelju primjedbi odnosno prijedloga gospodarskog subjekta:

„Traženo DoN Tehničke specifikacije za Grupu 1- Vatrogasno vozilo za šumske požare 2500 I - Točka 54. (tehničke specifikacije) između ostalog stoji „...na nadogradnji u prednjem dijelu se nalazidemontažni monitor“ Obzirom da se na krovu nadogradnje nalazi i rezervni kotač sa dizalicom te dio vatrogasne opreme, a kako bi osigurali dovoljno prostora vatrogascu kod rada sa monitorom, predlažemo da se zahtjev promijeni u „... na nadogradnji ili rezervoaru za vodu se nalazi demontažni monitor“. Odgovor naručitelja za tehničku specifikaciju je da se prijedlog potencijalnog ponuditelja prihvaća te zahtjev glasi: „Na gornjoj strani, spremnik za vodu mora imati odgovarajući inspekciji/revizioni otvor za unutrašnjost minimalno Ø 450 mm, u slučaju popravaka. Inspekciji/revizioni otvor mora biti prohodan i u istoj liniji krova, bez izbočina i mogućnosti zapinjanja za isti prilikom hodanja krovom. Na nadogradnji ili rezervoaru se nalazi demontažni monitor.“.

U žalbenom je postupku utvrđeno da je odabrana zajednica ponuditelja u tehničkim specifikacijama potvrdila da ponuđena vozila udovoljavaju postavljenim uvjetima u tehničkim specifikacijama te je dodatno utvrđeno da je nacrtima kao i dokumentom „Kompletan opis ponuđenog vozila“-Katalog potvrđeno za stavku 16. potvrđeno da se isporučuje rezervni kotač kao i sljedeće u odnosu na demontažni monitor: „Nadogradnja: Rezervoar za vodu je uzdužno položen što horizontalnije (zbog spuštanja hvatišta težišta masa). Sa svake strane nalazi se po 1 spremnik za opremu. Sa stražnje strane nalazi se otvoreni prostor za centrifugalnu pumpu sa armaturom, kontrolnom pločom kao i dva visokotlačna vitla sa svake strane pumpe pomaknuta prema gore. Spremišta su zatvorena roletama. Izrađene su od lagane legure, nekorozivna i imaju mogućnost sigurnog zatvaranja sa sustavom zaključavanja. U slučaju da je bilo koji od spremišta otvoren, to će biti označeno kao upozorenje u vozačevoj kabini. Materijal oplošja nadogradnje je od lake legure - nekorozivan. U svakom bočnom spremniku je i rupa za otjecanje vode. Unutrašnjost spremnika za opremu kao i prostor pumpe imaju vlastito osvjetljenje. Na krovu se nalazi demontažni monitor.“ te „Na gornjoj strani, spremnik za vodu ima odgovarajući inspekcijski/revizioni otvor za unutrašnjost Ø 450 mm, u slučaju popravaka. Inspekciji/revizioni otvor je prohodan i u istoj liniji krova, bez izbočina i mogućnosti zapinjanja za isti prilikom hodanja krovom. Na nadogradnji u prednjem dijelu se nalazi demontažni monitor“.

U odnosu na žaliteljev prigovor da iz nacрта proizlazi da cijevna zaštita nije ugrađena cijelim volumenom u žalbenom je postupku utvrđeno da je u tehničkim specifikacijama odabrana zajednica ponuditelja potvrdila u stavkama 36. za grupu 1 i 38. za grupu 2 da kabina ima dodatnu cijevnu zaštitu s vanjske strane oko kabine (cijelim volumenom) radi zaštite od grana- ROLL-BAR mora biti visoko uočljive žute boje.

Također je u žalbenom postupku utvrđeno da je u dokumentu „Kompletan opis ponuđenog vozila“-Katalog priloženom kao ažurirani popratni dokument navedeno: „Kabina ima dodatnu cijevnu zaštitu s vanjske strane oko kabine (cijelim volumenom) radi zaštite od grana- ROLL-BAR je visoko uočljive žute boje.“.

Odabrana je zajednica ponuditelja također dokumentom naziva „Kompletan opis ponuđenog vozila“ opisom vozila koji opis sadrži i fotografije potvrdila nuđenje. Naime u samom opisu vozila je navedeno: „Oprema kabine: Cijevna zaštita kabine od grana iz čeličnih profila Ø30x2 mm, slično kao na slici ispod. Zaštita je obojana u žutu boju, RAL 1016.“ te je također u priloženoj fotografiji prikazano da vozilo sadrži ugrađenu cijevnu zaštitu s vanjske strane oko kabine cijelim njezinim volumenom.

Kako je već prethodno navedeno naručitelj je odredio način dokazivanja nuđenja predmeta nabave opisom, nacrtom, tlocrtom i bokocrtom nadograđenog vozila koje gospodarski subjekt nudi u postupku nabave i koji predstavlja predmet nabave u

cijelosti sukladan Tehničkim specifikacijama sukladno grupi predmeta nabave.

Iz navedenih su dokaza morale biti vidljive tražene tehničke karakteristike iz obrasca „Tehnička specifikacija vozila“ te sva serijska i dodatna oprema vozila koje se nudi.

U žalbenom se navodu žalitelj poziva da iz nacрта nisu vidljive neke od traženih tehničkih specifikacija, međutim kako je u žalbenom postupku utvrđeno, odabrana zajednica ponuditelja je uz potvrdu u tehničkim specifikacijama da ponuđena vozila odgovaraju traženim tehničkim specifikacijama priložio i tražene dokumente, odnosno opis sa fotografijama ponuđenih vozila iz kojih proizlazi da ponuđena vozila odgovaraju traženim specifikacijama slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj u žalbi u odnosu na zahtjev propisan tehničkim specifikacijama za grupu 1- točku 11 navodi da je tražena dužina vozila maksimalno 6800 mm dok je ponuditelj u ponudi naveo kako nudi FF TLF 2500 4X4 vozilo, a koje ima traženu dužinu vozila, no uvidom u tehničke karakteristike objavljene na službenim stranicama utvrđeno je kako je duljina vozila 6900 mm. Navodi kao dokaz dokument „Kompletan opis ponuđenog vozila“ za grupu 1 te mrežnu adresu <https://flammifer.com/hr/products/vatrogasna-vozila/vatrogasna-navalna-vozila/ff-tlf-2500-4x4/>.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da se žalitelj poziva na tehničke podatke objavljene na službenim stranicama Flammifera člana odabrane zajednice ponuditelja, međutim podaci na koje se žalitelj poziva odnose se na potpuno drugu vrstu vatrogasnog vozila odnosno nadogradnje. Podaci se odnose na navalno vozilo sa tri bočna spremnika za opremu koje jest duže. Međutim proizvođači podvozja dozvoljavaju nadograditeljima posebne uvjete kojima se dozvoljava skraćivanje odnosno produživanje dužine vozila. Navedeno je upravo i potrebno jer se radi o različitim vrstama nadogradnje odnosno namjene predmetnih vatrogasnih vozila. Pored gore iznesenog, a potpuno krivo argumentiranog žalbenog navoda stranice ponuditelja nisu sastavni dio ponude pa naručitelj navodi da ih nije ni ocjenjivao.

U očitovanju na žalbu odabrana zajednica ponuditelja navodi u odnosu na dužinu vozila od 6900 mm koja je za vozilo FF TLF 2500 4x4 objavljena na web stranici proizvođača Flammifer d.o.o., da se ista odnosi na navalno vatrogasno vozilo koje predstavlja potpuno drugačiji tip vatrogasnog vozila od ponuđenog vozila. Riječ je o vozilu različite namjene, različitog podvozja i nadogradnje, koje se razlikuje od ponuđenog vozila i po najvećoj dopuštenoj masi koja iznosi 11 tona, dimenzijama te opremi.

U žalbenom postupku je uvidom u tehničke specifikacije utvrđeno da je stavkom 11. za grupu 1. traženo: „Dužina (mm): maksimum 6800“ što je u svojoj ponudi odabrana zajednica ponuditelja i potvrdila u tehničkim specifikacijama. Također je u dokumentu „Kompletan opis ponuđenog vozila“-Katalog odabrana zajednica ponuditelja potvrdila da će isporučiti vozilo traženih dimenzija.

Žalitelj se kao dokaz netočnosti navedenog nuđenja, jer je kako ističe dužina ponuđenog vozila zapravo 6900 mm, poziva na službene stranice ponuditelja Flammifer d.o.o., Ožalj stoga je izvršen uvid na iste. Utvrđeno je da je na navedenoj poveznici uz marku vozila FF TLF 2500 4x4 navedeno da je dužina 6900mm.

Međutim uvidom u dokaze dostavljene u ponudi kako u tehničke specifikacije tako i u „Kompletan opis ponuđenog vozila“ u odnosu na vozilo koje će isporučiti

odabrana zajednica ponuditelja utvrđeno je da je potvrđeno da će isporučiti vozilo dužine 6800mm.

Podaci objavljeni na stranicama proizvođača su općeniti prikaz karakteristika i svojstava vozila koje proizvođač može isporučiti, općeniti dokaz, informacija, proizvođača o proizvodu koji može isporučiti, međutim to nije ujedno i potvrda da se jedino vozilo upravo takvih karakteristika može isporučiti, odnosno da proizvođač nije u mogućnosti isporučiti i vozilo drugačijih tehničkih karakteristika.

Naručitelj je dokumentacijom o nabavi, na okolnost dokazivanja tehničke i stručne sposobnosti koja se odnosi na ponuđeni proizvod, dozvolio široki spektar dokaznog materijala koji uključuje i opis, nacrt, tlocrt i bokocrt nadograđenog vozila iz kojih su vidljive tražene tehničke karakteristike iz obrasca „Tehnička specifikacija vozila“ što je odabrana zajednica ponuditelja kako u ponudi tako i u postupku pregleda i ocjene ponuda potvrdila priloženim dokazima, dakle određenim potvrdama namjere i volje u vidu iskaznog u ponudi i priloženim dokazalima odabrana zajednica ponuditelja je dokazima koje je naručitelj u predmetnom postupku tražio i potvrdila da će isporučiti predmet nabave traženih karakteristika slijedom čega je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Nadalje žalitelj u odnosu na zahtjev propisan tehničkim specifikacijama grupa 1 - točka 37., te grupa 2 - točka 40 navodi da je za tip kabine vozila propisana dostava certifikata ECE-R29 dok je odabrani ponuditelj dostavio certifikat za MIDLUM-FL tip vozila, a koji nije ponuđen (ponuđen je Volvo FL 250, 12t, 4x4 za grupu 1 i Volvo FL 250, 14t, 4x4 za grupu 2. Iz navedenog je razvidno, navodi žalitelj, kako dostavljeno nije ista deklaracija tipa vozila. Isto osporavanje žalitelj navodi i u odnosu na propisani zahtjev za grupu 1 - točka 42 te grupu 2 - točka 42: za tip vozila traženog certifikata je FL-FE dok je odabrani ponuditelj dostavio karakteristike podvozja Volvo FL 250, 12t, 4x4 za GRUPA 1 i Volvo FL250, 14t, 4x4 za grupu 2. Kao dokaz svojim osporavanjima navodi: Volvo za Flamifer-Ziegler Certifikat o pričvršćenjima sigurnosnih pojaseva – pravilnik EC14R09 - HVZ Grupa 1.pdf, Volvo za Flamifer-Ziegler Certifikat o sigurnosnim pojasevima - pravilnik EC16R08 – HVZ Grupa 1.pdf; Volvo za Flamifer-Ziegler Certifikat o sjedalima i naslonima za glavu - pravilnik EC17R09 -HVZ Grupa 1.pdf.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je odabrana zajednica ponuditelja u svojoj ponudi za grupu 1 i grupu 2 dostavila certifikat ECE - R29 za čvrstoću kabine za tip vozila MIDLUM-FL marke vozila VOLVO. Predmetni certifikat se odnosi na vozila tipa MIDLUM i na vozila tipa FL. Naime Renault Trucks je od 2001 postao dio Volvo Trucks odnosno isti je vlasnik Volva (tip FL) 1 Renaulta (tip MIDLUM). Isto je razvidno i iz dokumenta ponude ponuditelja MOTO- TRUCK Poland koji nudi Renaultovo podvozje na kojem je istaknut logotip Volvo Polska Sp. Z.o.o.; Renault Trucks Poland. Također navodi da je odabrana zajednica ponuditelja u svojoj ponudi dostavila certifikat ECE – R14 za pričvršćenje sigurnosnih pojasevima za tip vozila FL-FE marke vozila VOLOVO. Predmetni certifikat se odnosi na vozila tipa FL 1 na vozila tipa FE, kao i certifikat ECE - R16 o sigurnosnim pojasevima za tip vozila FL-FE marke vozila VOLOVO, predmetni certifikat se odnosi na vozila tipa FL i na vozila tipa FE, te certifikat ECE - R17 o sjedalima i naslonima za glavu za tip vozila FL-FE marke vozila VOLOVO koji se također odnosi na vozila tipa FL i na vozila tipa FE.

Odabrana zajednica ponuditelja se očituje da je neosnovan navedeni žalbeni navod da je dostavljen certifikat koji se ne odnosi na ponuđeni tip vozila: FL nego tip: MIDLUM-FL tip vozila. Ističe da priloženi certifikat EC29R2 vrijedi za kabine koje se

ugrađuju na podvozje tipa Midlum i za kabine koje se ugrađuju na podvozja tipa FL (u certifikatu navedeno kao MIDLUM-FL). Dakle, priloženi certifikati vrijede za sve modele podvozja tipa Midlum i podvozja tipa FL, pa sukladno tome i za ponuđena podvozja Volvo FL 250 12 t i Volvo FL 250 14 t. Također i za priloženi certifikat EC14R09 ističe da vrijedi za pričvršćenje sigurnosnih pojaseva koje se ugrađuju na podvozje tipa FL i za podvozja tipa FE (u certifikatu navedeno kao FL-FE). Dakle, priloženi certifikati vrijede za sve modele podvozja tipa FL i podvozja tipa FE, pa sukladno tome i za ponuđena podvozja Volvo FL 250 12 t i Volvo FL 250 14 t. Isto u odnosu na certifikat EC16R08, EC17R09.

Uvidom u tehničke specifikacije utvrđeno je da je u grupu 1 predmeta nabave u stavci 37. te grupa 2 stavci 40. traženo: „Kabina za posadu mora biti minimalno 1+2 (vozač + 2 vatrogasca) i imati ECE-R29 TEST REPORT za crash test, NAPOMENA: - Uz ponudu je obavezno priložiti ECE- R29 certifikat kao dokaz o ispunjavanju tehničkog zahtjeva.“.

Nadalje je u žalbenom postupku uvidom u tehničke specifikacije utvrđeno da je u stavci 42 obje grupe traženo: „Unutrašnjost kabine izrađena je od materijala otpornih na koroziju. Sjedala i nasloni za sjedenje izrađeni su od materijala koji se mogu lako očistiti vlažnom krpom. Sva sjedala su opremljena s odobrenim sigurnosnim pojasevima u tri točke prema ECE R 16. Sigurnosni pojasevi također su montirani na tijelo kabine s odobrenim sidrištima prema ECE R 14 certifikatu. NAPOMENA: - Uz ponudu je obavezno priložiti ECE R16 i ECE R14 certifikat kao dokaz o ispunjavanju tehničkog zahtjeva. Također potrebno je priložiti ECE R17 certifikat za sjedala sa naslonom za glavu.“. Također su dodatno u stupcu tehničkih specifikacije „Konkretan standard ili jednakovrijedan“ propisane potrebne norme: ECE R 14, ECE R 16 i ECE R 17.

Žalitelj u žalbenom navodu navodi da je odabrana zajednica ponuditelja dostavila karakteristike podvozja Volvo te kako dostavljeno nije ista deklaracije tipa vozila, međutim prije svega valja zaključiti da se zahtjevi iz osporenih stavki troškovnika odnose na nadogradnju vozila.

Nadalje, u žalbenom je postupku utvrđeno da su u obje grupe ponuđena vozila tipa FF TLF 2500 4x4 i TLF 20/25 dok je ponuđeno podvozje proizvođača Volvo tipa FL 250 4x4 210 odnosno Volvo FL kabina.

Uvidom u ponude odabranih zajednica ponuditelja utvrđeno je da je priložen dokument „23.1 Volvo za Flammifer-Ziegler - Certifikat o čvrstoći kabine - pravilnik EC29R02 - HVZ Grupa 1 (2).pdf“ koji se odnosi na ovjereni prijevod certifikata za tip vozila Mildum-FL.

Također su priloženi dokumenti: 23.1 Volvo za Flamifer-Ziegler Certifikat o pričvršćenjima sigurnosnih pojaseva – pravilnik EC14R09 - HVZ Grupa 1.pdf, 23.1 Volvo za Flamifer-Ziegler Certifikat o sigurnosnim pojasevima - pravilnik EC16R08 – HVZ Grupa 1.pdf; 23.1 Volvo za Flamifer-Ziegler Certifikat o sjedalima i naslonima za glavu - pravilnik EC17R09 -HVZ Grupa 1.pdf koji dokumenti se odnose na certifikate, odnosno broj odobrenja E2*29R02, E2*14R09, E2*16R08 i E2*17R09 u kojim je navedeno da se isti odnose na tip vozila Midlum-FL, odnosno FL-FE.

Kako je u žalbenom postupku utvrđeno da se priloženi certifikati odnose na tip vozila te da je u istima označeno da se odnose na tip Midlum-FL, odnosno FL-FE dok članovi zajednice ponuditelja nude tip vozila proizvođača Volvo FL 250 4x4 210 odnosno Volvo FL kabinu, žalbeni je navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj je nadalje u žalbi naveo da je u ponudi odabrane zajednice ponuditelja dostavljena Izjava proizvođača podvozja koju je izdao Volvo Group Croatia d.o.o., a

koji je zastupnik Volvo Truck Švedska. Žalitelj upućuje na odredbe točke 4.3.1.b dokumentacije o nabavi te ističe da je tražena: „ovjerena izjava proizvođača podvozja“. Iz dostavljenih dokumenata razvidno je kako odabrana zajednica ponuditelja nije dostavila traženi dokument već je isti dostavljen od Volvo Group Croatia d.o.o., a koji je izjavom samostalno naveo kako je „ovlašteni generalni zastupnik i distributer“ dakle nije proizvođač, naveo je žalitelj. Žalitelj navodi da je naručitelj tražio nadopunu ponude za zajednicu ponuditelja te je pri tome dostavljena izjava Volvo Truck Corporation kojom potvrđuje da je Volvo Group Croatia d.o.o. ovlašten dostaviti tražene komercijalno-tehničke dokumente, izjave, tehničke specifikacije, certifikate, norme prema zajednici Flammifer d.o.o. i Ziegler d.o.o. za potrebe ove javne nabave. Naglašava kako ova nadopuna ne udovoljava traženju iz dokumentacije o nabavi odnosno da se dostavi Izjava proizvođača podvozja. Dodatno žalitelj ukazuje kako je iz navedene izjave razvidno kako je ovlaštenje proizvođača dano Volvo Group Croatia d.o.o. isključivo u odnosu prema odabranoj zajednici ponuditelja, dakle ovlaštenje za davanje izjava nije dano prema naručitelju, već samo prema zajednici ponuditelja. Sukladno navedenom iste nisu valjan dokaz niti su ono što je propisano u točki 4.3.1. b dokumentacije o nabavi, navodi žalitelj.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da je dokumentacijom o nabavi tražena ovjerena izjava proizvođača podvozja za: snagu, normu ispušnih plinova, gabarite (širina podvozja, osnovna visina kabine), međuosovinskom razmaku, najveća dopuštena ukupna masa, napadne kuteve (a, B, y) kao i udaljenosti od tla i udaljenost od tla pod osovinom te je u ponudi odabrane zajednice ponuditelja bila dostavljena izjava proizvođača podvozja ovjerena od strane Volvo group Croatia d.o.o., koji je naveo da je u 100% vlasništvu Volvo Truck Corporation Švedska. Kroz instrument upotpunjavanja zatražena je i dostavljena Izjava Volvo Truck Corporation Švedska, pojašnjava naručitelj nadalje, da je Volvo Croatia ovlašten dostaviti tehničke i komercijalne dokumente te je ista naslovljena na naručitelja kako za grupu 1 tako 1 za grupu 2. Naručitelj navodi da je bitna sljedivost danih podataka odnosno informacija od proizvođača prema distributeru/ovlaštenom serviseru i na kraju nadograditelju što znači da su i svi upoznati sa nuđenim u ovom predmetu nabave te preuzetim obvezama.

U očitovanju na žalbu i naručiteljev odgovor na žalbu odabrana zajednica ponuditelja ističe da iz samog žalbenog navoda o generalnom zastupstvu proizvođača Volvo proizlazi da je u postupku nesporno da je Volvo Group Croatia d.o.o. ovlašten zastupati proizvođača, pa onda i davati izjave u ime proizvođača. Međutim, radi izbjegavanja ikakvih dvojbi, navodi odabrana zajednica ponuditelja, na zahtjev naručitelja za upotpunjavanjem ponude dostavio je i izjave proizvođača Volvo Truck Corporation iz Švedske, kojom proizvođač podvozja potvrđuje da je Volvo Group Croatia d.o.o. ovlašten dostavljati za potrebe predmetnog postupka javne nabave. Proizvođač izričito navodi da je Volvo Group Croatia d.o.o. ovlašten dostavljati izjave za potrebe javne nabave Ev. br: 151-23 VV te je stoga jasno da je odabrana zajednica ponuditelja primljene izjave ovlašten koristiti u predmetnom postupku, odnosno postupku javne nabave Ev. broj: 151-23 VV.

U žalbenom postupku uvidom u dokumentaciji o nabavi utvrđeno je da je naručitelj točkom 4.3. Tehničke i stručne sposobnosti i njihove minimalne razine) odredio da je potrebna ovjerena izjava proizvođača podvozja za: snagu, normu ispušnih plinova, gabarite (širina podvozja, osnovna visina kabine), međuosovinskom

razmaku, najveća dopuštena ukupna masa, napadne kuteve (α , β , γ) kao i udaljenosti od tla i udaljenost od tla pod osovinom. Za potrebe utvrđivanja navedenih okolnosti, gospodarski subjekt u ponudi dostavlja: ispunjeni e-ESPD obrazac (Dio IV. Kriteriji za odabir, odjeljak C: Tehnička i stručna sposobnost: točka 11, ako je primjenjivo točka 10). Naručitelj će prije donošenja odluke o odabiru od ponuditelja koji je dostavio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 (pet) dana, dostavi ažurirane popratne dokumente kojim dokazuje uvjete sposobnosti: 2. Izjava proizvođača podvozja.

Nadalje je utvrđeno da je odabrana zajednica ponuditelja za obje grupe predmeta nabave dostavila izjavu proizvođača podvozja koja je potpisana i pečatirana po Volvo Group Croatia d.o.o., Zagreb.

Međutim, u postupku pregleda i ocjene ponuda u fazi pojašnjavanja i nadopunjavanje ponude dostavljena je Izjava Volvo Truck Corporation Švedska potpisana po ovlaštenoj osobi i pečatirana, upućena na naručitelja s naznakom predmeta i evidencijskog broja predmetne javne nabave u kojoj je navedeno: „Mi, Volvo Truck Corporation Švedska, proizvođač podvozja Volvo potvrđujemo: da je Volvo Group Croatia d.o.o., Karlovačka cesta 94, 10250 Lučko - Zagreb, Hrvatska, ovlašten dostaviti tražene komercijalno-tehničke dokumente, izjave, tehničke specifikacije, certifikate, norme zajednici ponuditelja Flammifer d.o.o i Ziegler d.o.o. za potrebe javne nabave Ev.br. : 151-23 VV predmeta nabave vatrogasno šumsko vozilo-Grupa 1. U Gothenborgu, dana 01.12. 2023.“. Izjava navedenog izdavatelja i sadržaja dana je i za grupu 2 predmeta nabave.

Žalitelj smatra da izjave koje je dao ovlašteni zastupnik proizvođača podvozja u smislu postavljenog uvjeta iz dokumentacije o nabavi nisu prihvatljive.

Ovlašteni zastupnik ili predstavnik proizvođača u smislu dobivenih ovlaštenja predstavlja proizvođača na određenom tržištu, obavlja određene zadaće, propisane kao obveze proizvođača, u njegovo ime, kada proizvođač nema sjedište na području relevantnog tržišta, primjerice u konkretnom slučaju u Republici Hrvatskoj. Stoga se upravo uspostavljaju takvi odnosi između proizvođača i ovlaštenog zastupnika kako bi potonji proizvođaču omogućio ili pojednostavnio sudjelovanje na određenom tržištu te su opseg i sadržaj zastupanja proizvođača definirani ugovornim odnosom između ovlaštenog zastupnika i proizvođača.

Stoga, iako je dokumentacijom o nabavi tražena izjava proizvođača podvozja, navedena okolnost ne isključuje apsolutno mogućnost da u ime proizvođača podvozja istu da i ovlašteni predstavnik tog proizvođača.

Dodatno, u predmetnom postupku takva izjava ovlaštenog predstavnika je potvrđena od samog proizvođača.

Žalitelj ne spori da je Volvo Group Croatia d.o.o., Lučko ovlašteni zastupnik Volvo Truck Švedska niti dovodi u pitanje vjerodostojnost izjave kojom Volvo Truck Švedska potvrđuje ovlaštenje ovlaštenom zastupniku da u njegovo ime kao proizvođača podvozja daje određene izjave, niti žalitelj ne navodi da ovlašteni zastupnik u okviru ugovornog odnosa koji ima s Volvo Truck Švedska nema ovlaštenje za davanje spornih izjava.

Upotpunjavanjem ponude naručitelj je zatražio dostavu traženih dokumenata, odnosno dokaza te su dostavljena izjave Volvo Truck Corporation Švedska kojim se potvrđuje ovlaštenje da je Volvo Croatia ovlašten dostaviti tehničke i komercijalne dokumente te je ista naslovljena kako na naručitelja, označen je postupak javne nabave, tako i na članove zajednice ponuditelja. Stoga je slijedom prethodno navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Zaključno u žalbi žalitelj ponovno ističe kako je naručitelj točkom 2.5. Tehničke specifikacije odredio način popunjavanja tehničkih specifikacija, da je pregledom ponude odabranog ponuditelja utvrdio kako je isti popunio tehničke specifikacije na način da je dostavio dvije tehničke specifikacije za jednu grupu te kako su nuđena dva različita naziva modela vozila. Također, navodi, utvrđeno je kako su navedene različite vrijednosti za grupu 1 i grupu 2 u tehničkoj specifikaciji točka 44. i točka 46. iz čega proizlazi kako je postupio suprotno odredbama dokumentacije o nabavi odnosno u svakom slučaju dostavio alternativnu ponudu iz koje je razvidno kako nudi dva tipa proizvoda - a sama je ponuda potpuno nejasna. Precizno, ističe, nije jasno koja vozila se nude te na koji će način naručitelj omogućiti jednaki tretman vatrogasnih postaja koje će zaprimiti vozilo. Navodi, da je točkom 2.4 dokumentacije o nabavi određena okvirna količina predmeta nabave te da je u Ponudbenom listu odabrane zajednice ponuditelja, određeno je kako će svaki član zajednice isporučiti 15 komada odnosno kako će izvršiti 50% ugovora. Obzirom se radi o različitim vozilima, sa različitim tehničkim karakteristikama, te obzirom da naručitelj nabavlja okvirne količine koje mogu biti manje ili veće od iskazanih, nejasno je na koji će način naručitelj odrediti koje vozilo će biti isporučeno te naručitelj nema utjecaja na to da li će mu se isporučiti „bolje“ ili „lošije“ vozilo. Pri ovome, žalitelj navodi, jasno je kako bi oba nuđena vozila trebala zadovoljavati traženi minimum (što je osporeno prethodnim točkama) te time ne bi postojalo „bolje“ ili „lošije“ vozilo, međutim obzirom se vozila nabavljaju za razne vatrogasne postaje, istima sigurno nije svejedno dobivaju li proizvođača X ili Y odnosno vozilo koje ima lošije karakteristike u smislu veće težine, krive boje i vatrogasni monitor na sredini vozila ili na kraju nadogradnje. Nadalje, navedenim postupanjem, odnosno prihvaćanjem različitih vozila, a temeljem činjenice da je naručitelj u DoN propisao kako prihvaća sukcesivnu isporuku vozila, postaje moguća opcija da samo jedan član zajednice isporuči svoja vozila jer su odmah dostupna dok drugi član neće uopće isporučiti vozila jer naručitelj npr. neće naručiti ukupne iskazane količine, naveo je žalitelj.

U odnosu na predmetni žalbeni navod valja prije svega istaknuti da je dio osnovanosti žaliteljevih osporavanja u odnosu na nuđenje članova zajednice ponuditelja obrazloženo u okviru obrazlaganja osnovanosti prvog žalbenog navoda u dijelu osporavanja nuđenja 50%, odnosno 15 vozila svakog člana zajednice ponuditelja, pa se u tom dijelu upućuje na navedeno obrazloženje.

U odnosu na osporavanje da nije jasno koja se vozila nude te na koji će način naručitelj omogućiti jednaki tretman vatrogasnih postaja koje će zaprimiti vozilo te da naručitelj nema utjecaja na to da li će mu se isporučiti „bolje“ ili „lošije“ vozilo te da je moguća opcija da samo jedan član zajednice isporuči svoja vozila jer su odmah dostupna dok drugi član neće uopće isporučiti vozila, valja navesti da su tehničkim specifikacijama predmeta nabave određene potrebe naručitelja, pa dakle i potrebe vatrogasnih postaja kojima će vozila biti isporučena, stoga ni jedno vatrogasno vozilo koje odgovara svim postavljenim zahtjevima nije „bolje“ ili „loše“ kako to navodi žalitelj. Također u okviru postavljenih uvjeta dokumentacije o nabavi kao i predanih ponuda članovi zajednice ponuditelja nemaju mogućnost isporučivati predmet nabave proizvoljno već u smislu i temeljem predanih ponuda što pak, dakle isporuka vozila, spada u izvršenje ugovora koje još nije nastupilo te stoga ni ne može biti ocjenom u okviru ovog žalbenog postupka. Stoga je temeljm navedenog žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu

na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. toga Zakona, ovo državno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

U skladu s prethodno navedenim, na temelju članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016 odlučeno je kao u točki 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u ukupnom od 66.360,00 eura i to na ime naknada za pokretanje žalbenog postupka.

Odredba članka 431. stavka 2. ZJN 2016 propisuje da Državna komisija odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje tko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti.

Stavak 4. tog članka propisuje da u slučaju odustajanja od žalbe, odbijanja ili odbacivanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka.

S obzirom da je žalba neosnovana, žalitelju ne pripada pravo na naknadu troškova žalbenog postupka te je stoga odlučeno kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

ZAMJENICA PREDsjednice

Nelica Vidić

